

## СОДРУЖЕСТВО НАЦИЙ

городской межнациональный  
журнал № 2 (29), 2019 год

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Ассоциация национально-культурных автономий и национальных организаций г. Новосибирска и Новосибирской области «Содружество», мэрия города Новосибирска, Консультативный совет по вопросам этнокультурного развития и межнациональных отношений при мэрии города Новосибирска

### РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

*Е. М. Турецкая – главный редактор, региональная еврейская национально-культурная автономия Новосибирской области, член Союза журналистов РФ*

*Р. С. Бабаев – председатель Ассоциации национально-культурных автономий и национальных организаций «Содружество»*

*Л. В. Белявская – член Новосибирской региональной национально-культурной автономии белорусов, член Союза журналистов РФ*

*М. Н. Терентьева – начальник отдела по взаимодействию с религиозными организациями и национально-культурными автономиями и организациями управления общественных связей мэрии*

*Е. С. Дерига – руководитель Городского межнационального центра*

*Р. А. Ягудин – член региональной татарской национально-культурной автономии Новосибирской области*

Адрес редакции:  
630077, г. Новосибирск,  
ул. Станиславского, 29.  
Тел./факс:(8-383)-361-07-02.  
E-mail: sodrugestvonsk@mail.ru



### *Дорогие друзья!*

Вы вновь держите в руках очередной выпуск нашего городского межнационального журнала «Содружество наций». И как всегда, я пользуюсь случаем представить вам наиболее интересные материалы наших традиционных рубрик.

Поскольку в 2019 году Ассоциация «Содружество» отмечает 25-летие активной и плодотворной работы на благо нашего города, мы подробно знакомим читателей с реализацией программы празднования этого замечательного юбилея, поддержанной субсидией правительства Новосибирской области.

Программа «Новосибирская область – территория межнационального согласия» включила в себя этнографическую выставку предметов быта, национальных костюмов, прикладного народного творчества; проведение молодёжного межнационального форума, с целью создания молодёжного актива Ассоциации «Содружество»; проведение фотовыставки, отражающей многолетнюю деятельность Ассоциации и входящих в неё национально-культурных автономий и организаций, некоторые из которых в этом году отмечают своё 30-летие.

В рубрике «Город дружбы» мы подробно расскажем об истории совместной деятельности национальных организаций, о создании Ассоциации «Содружество», о людях, участвовавших в её создании и развитии. Празднование 25-летия Ассоциации завершится в День народного единства городским фестивалем «Новосибирск – город дружбы».

Заинтересованный читатель, посетив «Молодёжный клуб», найдёт также материалы, связанные с проведением межнационального молодёжного форума. Своих читателей найдут и другие традиционные рубрики нашего журнала. Вы сможете найти материалы о своих национальных праздниках, в большинстве которых, мы надеемся, вы принимали самое непосредственное участие, больше узнаете о людях, живущих рядом и внёсших вклад в развитие города.

*Елена Турецкая,  
главный редактор журнала,  
член Союза журналистов РФ*

**ГОРОД ДРУЖБЫ**

Ассоциации «Содружество» – 25 лет	3
«Новосибирская область – территория межнационального согласия».	
Этнографическая выставка	4
Весна идёт – весне дорогу!	6
В День Победы – в едином строю!	7
«Мы хотим всем рекордам наши звонкие дать имена!»	8
Форум мира	8
День города – день единения культур и народов!	10

**БУДНИ И ПРАЗДНИКИ**

Богатство, разнообразие и единство славянских культур	14
Сэлам, сиңа, XIX Федераль Сабан туе! (Приветствую тебя, XIX Федеральный Сабантуй!)	16
Читаем Пушкина на разных языках!	18
Tolles Diktat-2019	19
Характер разный, но дом один	20
Чаще встречи – крепче дружба!	23
Карнавальное шоу в Российско-Немецком Доме	25
Сибирь зажигает звёзды!	26
История героев Великой Отечественной войны через портрет	28
Мечты сбываются!	29
Опшерниш	30

**МОЛОДЁЖНЫЙ КЛУБ**

«Deutsch aktiv-2019»	31
Жемчужины татарского народа	33

Квартирник в Российско-Немецком Доме	34
Расти́м смену!	35

**СОБЫТИЯ И ЛЮДИ**

Памяти великого художника Юрия Шиллера	36
Золотого сердца негасимый свет	37
Шляхами Кобзаря	40

**В ФОКУСЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ ИНТЕРЕСОВ**

Сплетаем воедино творчество, культуру и традиции	43
«Я всегда работаю с открытой дверью...»	44

**ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА НАРОДОВ**

Писанка – часть моей жизни!	47
Петриковская роспись. От сердца к сердцу	48
Как возникло и развивалось вязание	51

**ЛИТЕРАТУРНЫЕ СТРАНИЦЫ**

<i>Елена Турецкая</i>	
«Очарована Востоком под покровом тайных грёз...»	54
<i>Юрий Колтаиёв</i>	
Не забыть Афганистан. Кабул	57

Наши юбиляры	60
--------------	----

# АССОЦИАЦИИ «СОДРУЖЕСТВО» – 25 ЛЕТ

25 лет – это серьёзный юбилей для общественной организации. Ассоциация «Содружество», созданная в 1994 году, координирует деятельность национальных организаций, выполняя важную социальную миссию по поддержке сохранения национальных культур, традиций, языков, формированию гармоничных отношений межнационального согласия и добрососедства среди различных этнических групп многонационального населения г. Новосибирска и Новосибирской области. Это важные государственные вопросы, решение которых необходимо для стабильного развития всех сфер общественной жизни, культуры, производства и экономики в целом.

В далёком 1994 году Ассоциацию учредили четыре национальные организации: «Белорусы Сибири» (В. В. Галузо), Новосибирский еврейский благотворительный фонд «Эстер» (Е. М. Турецкая), Финское общество «Ингерия» (А. С. Камбарова), «Татарский общественный Центр» (Р. И. Батритдинов), несколько позже присоединились «Польский Дом» (И. О. Хрулева), Греческая «Эльпида» (М. Н. Бусик-Трофимук), «Общество украинского языка и культуры «Громада» (В. Н. Манович).

В настоящее время «Содружество» объединяет 28 национальных организаций, 14 из которых в ранге национально-культурных автономий, более 300 заинтересованных активистов разных национальностей,



среди которых около 100 человек молодёжного актива и тысячи горожан и жителей области, участвующих в мероприятиях, организуемых Ассоциацией. Ассоциация – партнёр мэрии города Новосибирска, Правительства Новосибирской области в реализации национальной политики в регионе. В течение 25 лет истории Ассоциации сформированы постоянные механизмы взаимодействия с органами местного самоуправления и государственной власти, регулярно выходит в эфир тележурнал «Мир наций» (Ю. А. Служанов), городской межнациональный журнал «Содружество наций» (главный редактор Е. М. Турецкая), проводится традиционная ежегодная научно-практическая конференция «Культура и образование этнических общностей Сибири», фестиваль «Новосибирск – город дружбы», в 1998 году создан Городской центр национальных литератур с уникальным книжным фондом на разных языках, руководитель О. М. Хоменко (с 2016 года – Городской межнациональный центр в составе объединения «Активный город»).



# «НОВОСИБИРСКАЯ ОБЛАСТЬ – ТЕРРИТОРИЯ МЕЖНАЦИОНАЛЬНОГО СОГЛАСИЯ». ЭТНОГРАФИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА

*Васяткина Алиса, специалист Городского межнационального центра*

Программа «Новосибирская область – территория межнационального согласия» включила в себя этнографическую выставку предметов быта, национальных костюмов, прикладного народного творчества; проведение молодёжного межнационального форума, с целью создания молодёжного актива Ассоциации «Содружество»; проведение фотовыставки, отражающей многолетнюю деятельность Ассоциации и входящих в неё национально-культурных автономий и организаций, о людях, внёсших свой вклад в развитие Ассоциации на первых и самых трудных этапах её существования. Завершится программа 4 ноября в День народного единства в ДКЖ городским фестивалем «Новосибирск – город дружбы!»

21 февраля в актовом зале Городского межнационального центра, как всегда на мероприятиях Ассоциации «Содружество», было очень многолюдно. В этот день состоялось открытие этнографической выставки «Новосибирская область – территория межнационального согласия», посвящённой 25-летию Ассоциации.

Пришли и представители национально-культурных автономий и организаций, и молодёжь, и школьники – всем хотелось познакомиться с культурой, традици-

ями, предметами быта, национальными костюмами, образцами прикладного народного творчества, людей, живущих рядом.

«Разнообразны нации, народы – палитра, многоцветие культур, костюмов позументы и ажур, как слепок, отражение природы, присущих ей оттенков испокон, дающих вместе полноценность мира...» – эти строки из стихотворения Е. М. Турецкой очень точно отражали атмосферу душевного единения, царившую в зале. Внимательно слушали собравшиеся рассказы руководителей и активистов национальных организаций об экспонатах выставки, связанных с традициями, обычаями и культурой народов.

А затем презентация выставки органично совместилась с праздничным концертом – «Родная речь – дарованное благо», посвящённым Международному дню родного языка – традиционным ежегодным мероприятием Ассоциации «Содружество» при организационной и методической помощи Городского межнационального центра. Родной язык в жизни каждого человека играет важнейшую роль, позволяя общаться с окружающими, получать образование и сохранять культуру своего народа. Иначе говоря, для каждого народа родной язык – это и есть часть культуры. 17 ноября 1999 года Генеральной конференцией ЮНЕСКО



был провозглашён Международный день родного языка, отмечаемый 21 февраля по всему миру. «Родная речь – дарованное благо» – такое название (строки взяты из стихотворения поэтессы Ларисы Васильевой) получила наша праздничная программа в 2019 году. В концерте приняли участие представители 14-ти национальностей, среди которых: алтайцы, дагестанцы, русские, финны, греки, армяне, казахи, таджики, узбеки, азербайджанцы, татары, евреи, украинцы и немцы, читали стихи и исполняли песни на родном языке.

Одним из самых ярких выступлений стал вокальный номер Этнической студии «Эрдине», участница которой, Тандалай, продемонстрировала неподражаемую игру на варгане и имитацию голосов птиц в песне «Журавлиный крик». «Колыбельная» на алтайском и русском языках также нашла отклик в сердцах зрителей. Юмористические побасёнки читал новосибирский писатель, собиратель фольклора Борис Евстафьевич Проталин, который подарил нам свои труды в виде нескольких сборников сибирских побасёнок «Кума, Макрина и Пудей».

Председатель местной национально-культурной автономии финнов «Ингерия» Анна Степановна Камбарова прочитала сказки на финском и русском языках из сборника 1933 года! Бурные овации зрителей вызвала песня «Татарстан» Людмилы Гиндулиной, которая продемонстрировала не только мастерство исполнения, но и красоту, богатство татарского национального костюма.

Песни «Колдовская луна» на немецком языке в исполнении активистки Молодёжного клуба НО РНД «JugendVereinNSK» Анны Ганиной и «Hayastani erg» (Армения) от исполнительницы Казарян Кнарик, ученицы воскресной школы «Арагат», как и многие другие номера, сделали концерт по-настоящему ярким и зрелищным. И, конечно, нельзя не упомянуть, что на таком мероприятии в зале был полный аншлаг!

Не спутать лист кленовый с тополиным,  
калину и осину на ветру...  
Порой окно откроешь поутру  
и взглядом клин проводишь журавлиный.

Но чаще – голуби, вороны, воробьи,  
ну, может, галка, сойка, канарейка.  
Попробуй их упомни всех, сумей-ка!  
И меж людьми отличия свои.

Разнообразны нации, народы –  
палитра, многоцветие культур,  
костюмов позументы и ажур,  
как слепок, отражение природы,  
присущих ей оттенков испокон,  
дающих вместе полноценность мира.  
Одни не создают себе кумира,  
другие верят святости икон.

Всё уживается в природе гармонично,  
и этот ход неотвратим в веках,  
коль каждый осознает это лично,  
исчезнут войны, ненависть и страх!

Елена Турецкая

Мы от всей души благодарим всех, кто принял участие в нашем концерте: талантливых исполнителей и благодарных зрителей, надеемся, что каждому присутствующему удалось насладиться неповторимым звучанием каждого языка, произнесённого со сцены в этот праздничный вечер.



## ВЕСНА ИДЁТ – ВЕСНЕ ДОРОГУ!



С 2018 года в Новосибирске в ДК им. Горького по инициативе Ассоциации «Содружество» проводится весенний межнациональный фестиваль, знакомящий население города с национальными праздниками встречи весны в традиционной культуре разных народов.

Планируется сделать весенний фестиваль ежегодным. В этом году прошёл уже второй фестиваль. На площадке перед ДК для детей и молодёжи была организована интерактивная площадка национальных игр: хакасская игра «Метание уруха», дагестанская игра «Подними платок», казахская игра «Аркан тартыс», русская игра «Золотые ворота», хороводы разных народов – дети и взрослые с удовольствием принимали участие во всех событиях.

А праздничный концерт выплеснул в зрительный зал яркое созвездие хореографических, вокальных и музыкальных номеров, исполненных самодельными артистами, представлявшими национально-культурные организации нашего города. Оказывается, что в традиционной культуре большинства народов присутствуют обряды и ритуалы, посвящённые встрече весны. «Пусть фестиваль, посвящённый встрече весны, станет традиционным ежегодным праздником, яркой демонстрацией талантов многих народов, живущих в нашем городе!» – таково было общее мнение всех, кому посчастливилось принять участие в празднике.

Зрители фестиваля с большой благодарностью и морем эмоций встречали коллективы. Режиссёром гала-концерта стал большой друг Ассоциации Станислав Петров.



## В ДЕНЬ ПОБЕДЫ – В ЕДИНОМ СТРОЮ!

**Проходят годы, но память о Великой Отечественной войне жива. Все народы шли к Великой Победе, в каждой семье, в каждом доме помнят о войне, помнят о Победе.**

Как всегда в День Победы руководители и молодёжь национально-культурных автономий и национальных организаций активно участвуют в праздничном параде в составе многонациональной колонны, которая очень живописно движется по площади Ленина.

В руках участников колонны – флаги республик бывшего СССР. Многие приходят на праздник с детьми, многие – в национальных костюмах, несут портреты своих родственников, участвовавших в Великой Отечественной войне. Вслед за нашей многонациональной колонной, сколько хватает глаз, тянется колонна Бессмертного полка, и над ней – бесчисленные портреты, портреты, портреты...



Память ветеранов чтут во всех семьях, о их подвигах рассказывают подрастающему поколению. Так формируется гордость за свою страну, свой народ, сумевший победить в той страшной войне! А мы едем к Монументу Славы, чтобы возложить цветы к Вечному огню. Плечом к плечу стоим у Вечного огня, в одном порыве, с одной мыслью, с одним общим чувством безмерной благодарности за нашу мирную жизнь, за этот май, за Великую Победу!



## «МЫ ХОТИМ ВСЕМ РЕКОРДАМ НАШИ ЗВОНКИЕ ДАТЬ ИМЕНА!»

*Ороз Болтуруков, директор турнира, руководитель НООО «Кыргызский культурный центр «АЛАТОО»*

Накануне Дня Победы на спортивном комплексе «Заря» ежегодно проходит яркое и знаменательное событие для многонационального Новосибирска – Межнациональный молодёжный турнир по мини-футболу на кубок Ассоциации «Содружество», посвящённый Победе советского народа в Великой Отечественной войне.

Турнир 2019 года – уже десятый, юбилейный. Проводимый в год 25-летия Ассоциации «Содружество», турнир также включён в праздничную программу «Новосибирская область – территория межнационального согласия!»

Возможность представить свой народ стала настоящим праздником спорта для участников команд разных этнических общностей Новосибирска: русских, казахов, татар, кыргызов, азербайджанцев, узбеков, дагестанцев и других.

Турнир начался с поздравлений с праздником Победы и приветственных речей организаторов. Было отмечено, что нынешний турнир – юбилейный, десятый. Целью турнира является патриотическое воспитание



и развитие единства, согласия и добрососедства многонационального населения нашего города. За годы проведения соревнований, отметили эксперты, уровень команд значительно вырос.

Борьба велась упорная. В финале Кубка «Содружества» первое место завоевала команда армянской НКА, второе – езиды, третье – команда Центра казахской культуры «Отан». Команды-победители были награждены специальными кубками Ассоциации «Содружество».

## ФОРУМ МИРА

*Р. С. Бабаев, председатель Ассоциации «Содружество»*

22 июня, в день начала Великой Отечественной войны, Новосибирск вспоминает и скорбит. В этот день состоялся традиционный Форум мира, центральным мероприятием которого стал «круглый стол» на тему «Народная дипломатия – диалог культур. Миротворческая роль народной дипломатии».

В Форуме приняли участие мэр города Новосибирска А. Е. Локоть, руководитель представительства МИД



России Н. А. Афонасов, Митрополит Новосибирский и Бердский Никодим, председатель Ассоциации «Содружество» Р. С. Бабаев, руководители национальных организаций, руководители традиционных религиозных объединений, представители Посольств и Консульств разных стран, работающие в Новосибирске;



представители российских, международных организаций, ветеранских организаций.

Народная дипломатия играет большую роль в формировании дружественных отношений с другими государствами и что ещё важнее, предоставляет варианты развития таких отношений в долгосрочной перспективе.

Особую роль здесь играют национальные общественные организации, которые имеют сегодня огромное влияние. Их основная цель – способствовать культурной, социальной и экономической интеграции представителей разных народов. Эффективность национальных организаций в том, чтобы довести интересы этнической группы до сведения государственных и муниципальных органов власти и тем самым реально создать условия для развития стабильных межэтнических отношений на территории.

Национальные организации успешно взаимодействуют со странами ближнего и дальнего зарубежья, национальными регионами России, используя инструменты «народной дипломатии». Важна роль национальных организаций в укреплении и развитии дружеских отношений с городами-побратимами Новосибирска. Лидеры национальных организаций зачастую выступают инициаторами установления побратимских связей.

Одна из наиболее успешных практик в этой сфере – деятельность белорусских организаций. В течение

многих лет белорусские общественные организации укрепляют дружеские отношения с городом-побратимом Новосибирска Минском – проводятся фестивали, видеоконференции с участием гостей из Республики Беларусь.

Очень важная работа национальных организаций по профилактике межнациональных напряжений, сохранению и развитию национальных культур и языка. Сибирь – территория согласия, здесь сильны традиции гостеприимства и добрососедства. Здесь азербайджанцы и армяне дружат организациями и семьями, здесь украинцы, ставшие давно коренными жителями Новосибирска, но не забывающие свой язык и традиции, устанавливают в дар городу замечательный памятник Тарасу Шевченко, проводят яркие культурные мероприятия. В Новосибирске нет конфликтов между народами и здесь созданы условия для сохранения национальной самобытности.

Новосибирск – город привлекательный для приезжих. К нам приезжают учиться и работать из соседних регионов, в том числе из национальных республик, из стран Ближнего и Дальнего зарубежья.

В целом в городе очень хорошо поставлена работа по созданию и работе системы социально-культурной адаптации и интеграции приезжих в городское сообщество. Участники «круглого стола» подчеркнули особую роль институтов гражданского общества в развитии и укреплении международных связей.



# ДЕНЬ ГОРОДА – ДЕНЬ ЕДИНЕНИЯ КУЛЬТУР И НАРОДОВ!

*Елена Турецкая, заместитель председателя Ассоциации «Содружество»*



**День города – праздник, который любят все горожане и гости Новосибирска.**

17 лет на лучших центральных площадках города Ассоциация «Содружество» и национальные организации в сотрудничестве с управлением общественных

связей мэрии дарят Новосибирску прекрасный подарок – праздничный концерт и этнографическую выставку «Многонациональная деревня».

В этом году в рамках ярмарки-презентации общественных инициатив «Активный город» «многонациональная деревня» с павильонами национально-культурных автономий и национальных организаций размещалась в центральной части Первомайского сквера, непосредственно за фонтаном, в зелёной зоне. Как всегда, с самого утра здесь царил праздничный обстановка: руководители организаций, активисты, молодёжь слаженно работали по размещению привезённых презентационных материалов, выставок, удобно расставляли столы для проведения мастер-классов, звучала национальная музыка.

Выбор Первомайского сквера для размещения нашей площадки очень удачен, это – пересечение многих удобных маршрутов. Складывалось впечатление, что всё население города побывало у наших стендов, сфотографировалось с представителями разных народов, многие из которых по традиции были одеты в национальные костюмы; под руководством ведущих мастер-классов изготовили сувенирные поделки



с традиционной национальной росписью, которые, надеемся, ещё долго будут напоминать им об отлично проведённом празднике!

Ходили друг к другу в гости, фотографировались, угощались и сами представители национально-культурных автономий и организаций. Все национальные организации представили самое яркое, красочное из своих традиций и культур.

Таджики предлагали гостям примерить национальные костюмы жениха и невесты, корейцы предоставили возможность научиться играть на национальных барабанах и написать своё имя на корейском языке, белорусы приглашали принять участие в викторине на знание традиционных белорусских блюд, украинцы проводили мастер-классы и показывали свои замечательные вышиванки, евреи представили элегантную фотозону и предлагали поучаствовать в мастер-классах по традиционной росписи «орнамент и символика», а также по плетению сувениров из шерстяных цветных ниток, натянутых на тонкие палочки, хакасы демонстрировали уникальную традицию горлового пения.

Большой интерес вызвала выставка областного центра русского фольклора – здесь гончар учил делать прекрасные изделия из глины и одновременно рассказывал истории этого древнего искусства. Замечательную выставку мастеров народного творче-





ства представили якуты, казаки продемонстрировали казачий курень, гости с удовольствием знакомились с армянской культурой у знаменитого Хачкара, узбеки привезли свои народные инструменты, немцы приглашали в музей под открытым небом, а молдаване угощали знаменитым молдавским вином.

Яркой была площадка Городского межнационального центра. Викторины, мастер-классы, этноигры, фотозона. В этом году гостей праздника привлекла

Детская многонациональная деревня, где маленькие жители города смогли сами нарисовать и разукрасить домик в национальном стиле, была организована детская площадка на траве с книгами и раскрасками по сюжетам народных сказок, настольные игры с национальным колоритом привлекли большое количество любителей и профессионалов.

Настоящим подарком стала площадка «Танцы народов мира» – представители национальных организаций показывали движения, а горожане с удовольствием танцевали молдавский, русский, украинский, бурятский и многие другие танцы и национальные хороводы. Здесь же прошли увлекательные национальные игры.

Потрясающий концерт прошёл на сцене у Краеведческого музея. Лучшие самодельные и профессио-





нальные коллективы города демонстрировали многогранную певческую и танцевальную культуру разных народов. На сцене звучали поздравления в адрес Ассоциации «Содружество» с 25-летием и рассказы о национальных организациях. В течение всей программы зрители были активными участниками концерта. Мы благодарим бесменного режиссёра программы, большого друга национальных организаций Ларису Васильевну Фишер за этот замечательный концерт.

По сложившейся многолетней традиции праздничную площадку национальных организаций посетили

губернатор Новосибирской области Андрей Александрович Травников и мэр города Новосибирска Анатолий Евгеньевич Локоть. Национальные организации с огромным удовольствием и присущим гостеприимством встречали уважаемых гостей.

*Новосибирск – город дружбы, именно такие праздники показывают радушие, традиционное гостеприимство и добрососедство всех жителей и гостей города.*

*С Днём города, многонациональный Новосибирск!*



## БОГАТСТВО, РАЗНООБРАЗИЕ И ЕДИНСТВО СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР

*Н. А. Санцевич, председатель РНКА белорусов Новосибирской области*



26 мая в ПКиО «Берёзовая роща» Новосибирская региональная национально-культурная автономия белорусов, местная национально-культурная автономия украинцев г. Новосибирска, школа русской традиционной культуры «Васюганье» при финансовой и организационной поддержке мэрии города Новосибирска, администраций Дзержинского района и парка «Берёзовая роща» провели XI городской фестиваль славянских культур «Славянское подворье».

Сегодня, в год 25-летия Ассоциации «Содружество», думаю, уместно вспомнить автора проекта проведения в Новосибирске этого замечательного праздника, председателя Ассоциации «Содружество», инициировавшего в годы своей каденции создание Аллеи дружбы на газоне у ГЦНЛ, председателя региональной национально-культурной автономии белорусов – Буракова Владимира Григорьевича. Светлая ему память!

Нынешний, уже XI, фестиваль «Славянское подворье» проходил в Новосибирске в рамках ежегодного празднования Дня славянской письменности и культуры (во всем мире он ежегодно празднуется 24 мая). Этими рамками и задавалась атмосфера праздника – прежде всего, просветительская, в реализации которой неоценимую помощь общественным организациям оказали постоянные партнёры фестиваля – Городской межнациональный центр, Государственные областные центры белорусской и украинской культуры, ДНК им. Заволокина, библиотека им. В. Чкалова.

Сохранение культурного наследия славянских народов, проживающих на территории города Новосибирска; развитие, популяризация лучших традиций и достижений славянской культуры и искусства; приобщение к ним широких слоёв общества; популяризация деятельности этнокультурных творческих коллективов и их творческий обмен; стимулирование



творческой инициативы и освоение национальных народных традиций, обрядов, ремёсел – это не только основа фестиваля, но, прежде всего, результат ежедневной деятельности организаторов этого масштабного праздника славянской культуры, своего рода годовой отчёт реализации этих целей и задач.

Именно поэтому, однажды выбранная форма организации фестиваля – национальное подворье – остаётся неизменной на протяжении всей его истории. На подворьях представляются домашний уклад, народные традиции и обычаи, проводятся мастер-классы по народному творчеству, на которых, кроме своей практической задачи – научить основам какого-либо ремесла, – в полной мере реализуется и просветительская – рассказать об истоках, национальных особенностях. Рушники, например, вышивают и русские, и белорусы, и украинцы, и орнаменты вроде бы общие – славянские, но как различны их соединения, как о многом говорят они тому, кто прикоснулся к этому таинству – особенности национальной вышивки. И игры, при всей их схожести, тоже имеют свои, национальные, особенности. И пословицы и поговорки – тоже с национальным колоритом.

Гости подворий, чаще всего родители с детьми – наша основная целевая аудитория, те, для кого мы проводим фестиваль, не просто пассивные зрители – «потребители», а самые активные его участники. В песенных хороводах, в играх, на мастер-классах, сравнивая, находя общие черты и выявляя различия, которые помогают понять, как богата и разнообразна славянская культура, они вместе с нами выполняют главную задачу – культуру эту сохраняют.

Хотя и зрителями гости фестиваля имеют возможность побыть: гала-концерт, который традиционно завершает фестиваль, – яркое и красочное событие, для многих ожидаемое (у фестиваля есть свои фанаты).

Вокальные и танцевальные самодеятельные коллективы в национальных костюмах само по себе зрелище колоритное, а когда центральная площадь наполняется мелодиями русских, белорусских, украинских, а в этом году ещё и польских, песен и танцев, равнодушных слушателей не бывает, поэтому поправлюсь, и на гала-концерте наш зритель пассивным не бывает: подпевают и пританцовывают.

Фестивалю с такой историей (одиннадцать лет – немалый срок) стали узковаты «стены» гостеприимной «Берёзовой рожи» и рамки городского фестиваля, которые, к слову, он давно перешагнул, тоже. Мы рады, что к нашим планам по расширению масштаба фестиваля славянских культур «Славянское подворье» мэра города А. Е. Локоть не остался равнодушен и обещал поддержать идею проведения фестиваля с участием не только организаций, центров и творческих коллективов города и области, но и гостей из других сибирских городов, регионов.



## СЭЛАМ, СИҢА, XIX ФЕДЕРАЛЬ САБАН ТУЕ! (ПРИВЕТСТВУЮ ТЕБЯ, XIX ФЕДЕРАЛЬНЫЙ САБАНТУЙ!)

*Галеева Раляя*

**Сабантуй – ежегодный татарский народный праздник окончания весенних полевых работ, отмечается более чем в 50 регионах России и 30 зарубежных странах – после завершения сева, символизируя преемственность прошлого, настоящего и будущего и объединяя людей всех возрастов и профессий, наций и верований.**

В 2003 году праздник Сабантуй был включён в список «Шедевры нематериального наследия человечества» и ежегодно, начиная с 2004 года, проходит под эгидой ЮНЕСКО. В Новосибирской области областные и районные праздники Сабантуй проходят на протяжении более 25 лет.

В этом году Новосибирская область впервые стала центром всероссийского праздника – XIX Федерального Сабантуя. Мероприятие проводится уже в девятнадцатый раз и каждый год в новом городе, среди которых Чебоксары, Астрахань, Нижний Новгород, Красноярск, Томск, Тюмень, Владивосток, Екатеринбург.

Отметить завершение весенне-полевых работ приехали не только жители городов и районов Новосибирской области, а также гости и представители татарских организаций из 29 регионов страны и Казахстана.

В качестве почётных гостей Федеральный Сабантуй посетили президент Республики Татарстан Рустам Минниханов, губернатор Новосибирской области Андрей Травников, полномочный представитель прези-

дента России в Сибирском федеральном округе Сергей Меняйло, мэр города Новосибирска Анатолий Локоть, мэр города Нижнекамска Айдар Метшин, заместитель премьер-министра Республики Татарстан, председатель национального совета Всемирного конгресса татар Василь Шайхразиев, президент Региональной татарской национально-культурной автономии Новосибирской области Амир Гареев и другие.

Первый день XIX Федерального Сабантуя начался 8 июня на Новосибирском ипподроме, где состоялись призовые конные скачки и заезды, скачки непрофессиональных ездоков на лошадях без сёдел. Сюда съехались участники из семи регионов России: Республики Бурятия, Алтайского и Красноярского краёв, Кемеровской, Омской, Томской и Новосибирской областей.

Здесь же гости могли познакомиться с работой сельскохозяйственной выставки, на которой представлены племенные животные (коровы, овцы, кролики, птицы), изделия народных промыслов, сельхозпродукция. Также работала выставка татарской культуры организаций города Новосибирска и Новосибирской области, дегустационные зоны, зоны питания и национальных игр.

Кроме этого мероприятия на Новосибирском ипподроме сопровождала концертная программа с участием творческих коллективов Новосибирской области, городов Сибири и Республики Татарстан.

Главное же действо Федерального Сабантуя проходило 9 июня на Михайловской набережной города





Новосибирска, которое началось с массового вокально-хореографического театрализованного пролога, показывающего национальные традиции, культуру, искусство русского и татарского народов. Татарская часть пролога, подготовленная нижекамскими сценаристами, была посвящена древнему национальному свадебному обряду. Таким образом, Федеральный Сабантуй объединил на своей площадке две культуры, два народа, показав пример дружбы и сплочённости.

После пролога жителей и гостей города поздравили с праздником Федеральный Сабантуй полномочный представитель Президента России в Сибирском федеральном округе Сергей Иванович Меняйло и Губернатор Новосибирской области Андрей Александрович Травников, вручив Почётные грамоты Губернатора Новосибирской области татарским общественным деятелям – Р. Ф. Лагфуллину, Р. Г. Ибрагимову, М. Ф. Абдульминову, А. Э. Алямову и Благодарственное письмо Губернатора Новосибирской области Р. С. Ибрагимову.

Поздравил всех с праздником и Президент Республики Татарстан Рустам Нургалиевич Минниханов, который вручил правительственные награды новосибирцам – татарским культурным деятелям, а именно: медаль «За доблестный труд» получил А. Г. Гареев, звание «Заслуженный работник культуры Республики Татарстан» – Л. Р. Гиндулина, звание «Заслуженная артистка Республики Татарстан» – Д. И. Ворфоломеева, благодарственные письма президента Республики Татарстан – Р. Ш. Тихомирова и Р. С. Галиева.

После торжественного открытия начались многочисленные мероприятия праздника: концертная программа с участием творческих коллективов, интерактивная площадка «Татарское подворье», представляющая быт традиционной сельской семьи, взрослые и детские национальные игры, ярмарка народных художественных промыслов, дегустация блюд национальной кухни. Любой желающий мог также попробовать себя в соревнова-

ниях на силу и ловкость, это: лазание на столб, хождение по шатающемуся наклонному бревну, бой мешками на бревне и многое другое. Но основным действом любого Сабантуя была и остаётся татаро-башкирская борьба на поясах «Көрәш». Главными призами данного состязания в этом году стали автомобиль и живой баран весом более 25 кг. Одним из победителей борьбы «Көрәш» стал и новосибирец – Мансур Галеев (двукратный призёр России по борьбе «Көрәш»), заняв первое место в своей весовой категории. Но по стечению обстоятельств (борьба за автомобиль проходила в формате лотереи среди победителей) главный приз достался борцу из Республики Татарстан. Завершился Сабантуй праздничным фейерверком.

9 июня также стал важным днём для Республики Татарстан и Новосибирской области и по другой причине. Перед началом праздника главы регионов подписали соглашение о торгово-экономическом, научно-техническом, социальном и культурном сотрудничестве между Новосибирской областью и Республикой Татарстан.



# ЧИТАЕМ ПУШКИНА НА РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ!

*Синелобова Алёна, студентка НГТУ, участник  
I Молодёжной межнациональной смены «InterАктив»*

**Ежегодно 6 июня по всей стране отмечается Пушкинский день в России (День русского языка).**

Литературное творчество великого русского поэта Александра Сергеевича Пушкина сопровождает нас на протяжении всей жизни. Его произведения объединяют людей всех возрастов, вероисповеданий, национальностей, переводятся на десятки языков мира. Именно в этот день – 6 июня (по новому стилю) 1799 года – в Москве родился Александр Пушкин. О нём часто говорят как о основоположнике современного русского литературного языка. С его сказками мы начинаем знакомиться, ещё не научившись читать.

Именно в этот день Городской межнациональный центр снова собрал любителей родного языка и поэзии Пушкина принять участие в акции – прочитать произведения великого поэта и писателя на родном языке в рамках Пушкинского дня России. Мероприятие прошло в Первомайском сквере. Акция «Читаем Пушкина на разных языках!» собрала более 50 чтецов, желающих восхвалить мастерство художественного слова Александра Сергеевича Пушкина на русском, немецком, украинском, таджикском, белорусском, греческом, татарском, английском, китайском, монгольском языках и на иврите.

Также в этом году отмечается 130-летний юбилей со дня рождения Анны Ахматовой и 70-летний юбилей сборника стихов Агнии Барто «Стихи детям». Произведения этих поэтов также звучали в этот день со сцены.

Программу открыл Булгаков Данил, который прочёл стихотворение «Я вас любил» на немецком языке («Ich liebte dich...»). Среди чтецов были дети и взрослые, самым младшим участником стала четырехлетняя Исаия Сафия, которая прочитала стихотворение Агнии Барто.

Для многих участие в данной акции стало традицией, второй год подряд в акции участвует Белкина Екатерина, каждый раз её приходит поддержать бабушка Валентина, которая с юных лет знает наизусть практически каждое стихотворение Пушкина. На протяжении всей акции участники прочитали произведения на разных языках, включая монгольский. Манас



Жансая участвовала в подобной акции впервые, произведение, которое она выбрала, называется «Зимняя ночь», она рассказала, почему она выбрала именно его: «Когда я приехала в Новосибирск из Монголии, я очень удивилась, раньше я никогда не видела столько снега. Зима здесь затяжная, не похожа на нашу, именно поэтому я выбрала стихотворение «Зимняя ночь», мне кажется оно олицетворяет зимы в Новосибирске».

Студент НГПУ Чжан Маошэн из Китая решил прочитать произведение Агнии Барто «Зайка» на русском языке. Чжан намерен снова поучаствовать в этой акции в следующем году. Ирина Геннадьевна Драган участвует второй год, изучая греческий язык самостоятельно, она решила прочесть произведение Пушкина на нём. «Любовь к творчеству Пушкина появилась ещё в школе, я часто искала и заучивала произведения». Также она поделилась своим впечатлением о мероприятии: «Такие акции очень важны, ведь в них участвуют дети. Старшее поколение выросло на этих произведениях, чтобы передать нашим детям эту культуру, подобные мероприятия просто необходимы».

На площадке также была экспозиция, где предлагалось из фрагментов картин собрать портреты четырёх женщин из «Донжуанского списка» Пушкина: Веры Вяземской, Авдотьи Голицыной, Аглаи Давыдовой и Киселёвой Софьи Станиславовны. После того как портреты были собраны, вниманию участников предлагались рассказы про каждую из них.

Ещё одной экспозицией стала выставка книг с произведениями Александра Сергеевича Пушкина, переведёнными на разные языки. Акция «Читаем Пушкина на разных языках!» собрала множество людей разных национальностей, и всех их объединяла любовь к творчеству великого русского поэта Александра Сергеевича Пушкина.

# TOLLES DIKTAT-2019

Оксана Чуб, Российско-Немецкий Дом

**С 20 по 22 февраля прошла Всероссийская акция TOLLES DIKTAT-2019 (открытый диктант по немецкому языку).**

В Новосибирской области координатором акции по традиции стал Новосибирский областной Российско-Немецкий Дом. В этом году НО РНД организовал 69 площадок, из которых 21 – в Новосибирске. «Нам очень приятно, что в этом году мы увеличили численность желающих проверить свои знания по немецкому языку примерно на треть. Всё больше появляется людей, интересующихся немецким языком», – резюмировала начальница отдела образования НО РНД Светлана Примакова.

Открытая всероссийская акция «Tolles Diktat» проводится с целью популяризации немецкого языка и развития культуры грамотного письма на немецком языке. Акция традиционно приурочена ко Дню родного языка, который был учреждён ЮНЕСКО и ежегодно отмечается 21 февраля.

Акция поддержана лично Президентом России В. В. Путиным на заседании Совета при Президенте Российской Федерации по межнациональным отношениям.

В этом году «Tolles Diktat» проводится уже в седьмой раз. Все участники акции получают сертификаты после оглашения результатов (до 14 апреля). В каждой категории (уровень сложности текста) выбирается по три лучшие работы, которым присуждаются призовые места.

В этом году текст диктанта читали дипломаты, языковые ассистенты из Германии, учителя немецкого языка. На центральной сетевой площадке акции – в Новосибирском областном Российско-Немецком Доме диктором был консул-атташе Генерального консульства Германии в Новосибирске Геррит Розинг. В Немецком читальном зале Новосибирской государственной областной научной библиотеки чтецом стал языковой ассистент и руководитель языкового клуба НО РНД Ральф Бергер, в ГПНТБ СО РАН диктант читал ведущий научный сотрудник, заведующий отделом редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН, кандидат филологических наук Андрей Бородихин.

Часть предложенных участникам текстов посвящены театральной теме, ведь 2019 год объявлен в России Годом театра. Традиционно тексты подбирались



с учётом языкового уровня участников. Так, текст уровня А2 – фрагмент статьи из детского журнала «Schrumdirum» – был посвящён истории немецкого театра в России. На уровне В1 участники акции писали отрывки из повести Ольги Колпаковой «Полынная ёлка», которая посвящена истории российских немцев в годы Второй мировой войны.

«Текст, который я читал на площадке Российско-Немецкого Дома, рассказывает о периоде в истории Германии после падения Берлинской стены. Этот период очень важен для Германии. Для немецкой истории он актуален и по сей день», – прокомментировал господин Розинг текст уровня В2. Участники, профессионально владеющие немецким языком, писали текст уровня С1 – воспоминания об актёре из поволжских немцев Николаусе Бауманне.

По словам проверяющих, в этом году достаточно много текстов, в которых нет ни единой ошибки. У участников «Tolles Diktat» были затруднения с напи-





санием чисел. «В тексте A2 были такие ошибки: вместо statt писали Stadt, часто вместо ließ – lies, вместо er ffnet – er fnet», – сообщила методист Немецкой школы культуры НО РНД Марина Осинцева.

В этом году в Новосибирске впервые к акции присоединились Немецкий центр из Академгородка, образовательный центр «Горностай», Немецкий центр НГТУ.

«Это прекрасная возможность проверить свои знания и посотрудничать с Российско-Немецким Домом. У нас писали три группы по трём уровням знания немецкого языка. Хотелось бы отметить, что диктант читали носители немецкого языка: руководитель Ин-

формационного центра DAAD в Новосибирске Анна Хесс, консул-атташе Генерального консульства Германии в Новосибирске Геррит Розинг и специалист IT-технологий, гражданин Швейцарии Вилли Вэфлер. По словам участников, диктанты были достаточно сложными для восприятия», – рассказала руководитель Немецкого центра НГТУ Алла Ижицкая.

Активисты Центра немецкой культуры НО РНД с. Неудачино Татарского района организовали рекордное количество локаций в районе за всю историю существования акции. «У нас было семь точек для написания диктанта. Мы задействовали всех, кто знает и изучает немецкий язык: от школьника до пенсионера. Отмечу, что в этом году участникам диктант показался гораздо легче, чем в предыдущем. У нас писали диктант разных уровней: от начального до высшего. Пока что лучшая работа с двумя грамматическими ошибками», – сообщила заведующая ЦНК НО РНД с. Неудачино Елизавета Штеффен.

Итоги акции будут подведены до 17 апреля. Список победителей будет опубликован на портале RusDeutsch.

Организаторы акции: Международный союз немецкой культуры, Томский областной российско-немецкий дом и Школа немецкого языка «Deutsch Online» при поддержке Министерства просвещения Российской Федерации, Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Федерального агентства по делам национальностей Российской Федерации.

## ХАРАКТЕР РАЗНЫЙ, НО ДОМ ОДИН

*Татьяна Нелюбина, методист Новосибирского центра белорусской культуры*

**2 апреля 1997 года Республика Беларусь и Российская Федерация подписали Договор о Союзе Беларуси и России. После этого было и наверняка ещё будет много договоров, соглашений, договорённостей в политике, экономике, здравоохранении, науке, культуре.**

В последние годы особенно активно стали развиваться культурные и экономические связи между г. Новосибирском и г. Минском. Телемосты, обмен делегациями, поездки творческих коллективов становятся привычным элементом культурного воссоединения, национальной общности белорусов, живущих в нашем городе.

Культура! Эта сфера деятельности, почему-то, нередко оказывается в «хвосте» списка областей сотрудничества между теми или иными странами в репортажах, статьях и других средствах массовой информации. Почему? Ведь культура – это один из столпов, на котором держится общество. Культура – это и образ мышления, и манера поведения, и особенности языка, и взгляд на окружающий мир, и отношение к традициям своего народа и ещё много-много всего... Открыв научную литературу, мы найдём толкование термина «культура» как «совокупности созданных человеком материальных, духовных и социальных ценностей». Звучит впечатляюще, не правда ли? Если вдуматься, то культура – это всё, что вокруг нас...

В связи с данным «открытием», хочется посвятить данную статью как раз этому самому «столпу», на благо которого мы, Новосибирский центр белорусской культуры, и работаем. Нет, глагол «работать» здесь не очень уместен... Мы, как и другие творцы в этой сфере, строим и укрепляем фундамент, на котором держится этот столп. И нашей главной задачей является сближение народов Беларуси и России через призыву культуры.

### Сибиряки осваивают язык «синеокой»

«Гавары са мной па-беларуску!» – стихотворение белорусской поэтессы Евгении Янишиц и название семинара по белорусскому языку, который стал ярким стартом цикла программ «Россия и Беларусь – наш общий дом», посвящённого Дню единения народов Беларуси и России. «Гаварыць па-беларуску» участников семинара обучала Валентина Панежа – преподаватель белорусского и русского языка из Могилёва, которая уже не первый раз приезжает в Новосибирск, благодаря сотрудничеству между Центром белорусской культуры и Белорусско-Российским университетом (г. Могилёв, Беларусь). Она, как всегда, смогла заинтересовать аудиторию и перенести всех участников семинара в мир «беларуской мовы». Каждый старался уловить особенности произношения, понять непривычную постановку ударения, запомнить новые слова, отгадать загадки и даже почитать стихи на языке «синеокой». У многих появились вопросы к нашей гостье из Беларуси, а это говорит о том, что интерес к белорусскому языку есть, и такие преданные, как Валентина Васильевна, своему делу педагоги будут прививать любовь к нему не только в стенах Белорусско-Российского университета, но и далеко за его пределами.

Язык, несомненно, является неотъемлемым признаком этнической культуры любого народа. О том, как сохранить этническую культуру белорусов, говорили участники открытого диалога, на котором собрались неравнодушные к этой проблеме люди.

Советник Отделения Посольства Беларуси в России в городе Новосибирске Андрей Гасюк, руководитель Новосибирского центра белорусской культуры Анастасия Дементьева, председатель общественной организации «Новосибирская национально-культурная автономия белорусов» Надежда Санцевич, старший преподаватель белорусского и русского языка как иностранного кафедры «Гуманитарные дисциплины» Белорусско-Российского университета (г. Могилёв, Беларусь) Валентина Панежа, научный сотрудник сектора фольклора народов Сибири института филологии СО РАН Татьяна Дайнеко в своих выступлениях поднимали вопросы, которые аудитория подхватывала для дальнейшего обсуждения.



А вопросы были разносторонние, потому что этническая культура – понятие достаточно многогранное и более широкое, чем национальная культура. Если последняя, в свою очередь, ограничена территорией государства, то этническая культура не имеет никаких границ. А это значит, что, где бы, в нашем случае, белорусы ни жили, они могут сохранить свою этническую культуру. Могут, но сохраняют ли? Это вопрос. Ещё больше вопросов у многих «обывателей» вызывает само понятие «этническая культура», такое, кажется, «заумное». Но на самом деле всё очень просто, ведь эта культура состоит из того, из чего, можно сказать, состоим мы сами. Что же это? – спросите вы. Это то, как мы ведём себя, одеваемся, говорим, что едим, как устроен наш быт, во что мы верим, какие у нас ценности, традиции, к какой национальности мы себя относим, какую страну считаем своей, родной...

По итогам переписи населения, в Новосибирской области проживает около восьми тысяч белорусов. Не мало, согласитесь? Этих людей можно условно разделить на две категории. К первой относятся те, кто, родившись и прожив в Беларуси часть жизни, по тем или иным причинам, переехал в Сибирь. Во вторую группу входят являющиеся белорусами «по крови» люди, которые никогда не были на своей исторической Родине. Их предки в своё время переехали в Сибирь и «пустили здесь корни».

Во время открытого диалога белорусы, родившиеся и жившие в Беларуси, назвали своей Родиной Беларусь. Это значит, что национальную культуру они точно сохранили. А что с этнической? Здесь, конечно, всё гораздо сложнее... интеграция в близкое по духу, но, тем не менее, другое общество не может пройти бесследно.

А какая тогда ситуация в белорусских поселениях на территории Новосибирской области? Может быть



там, в местах компактного проживания коренных белорусов сохранилась настоящая этническая культура? Этот вопрос во время диалога обсуждался с наибольшим трепетом и, наверное, надеждой на положительный ответ. Какие-то белорусские деревни уже исследованы учёными и их «находки» собраны под книжным переплётом таких изданий, как, например, «Фольклор белорусов Сибири и Дальнего Востока», но сколько ещё не охвачено... А время течёт и уносит с собой то «исконно белорусское», что привезли с собой переселенцы из Беларуси столетия назад... А это и есть этническая культура белорусов!

Стало очевидно, что такой формат встречи является достаточно эффективным, так как позволяет собрать в одном месте представителей разных сфер деятельности, которых объединяет интерес к сохранению белорусской идентичности на территории Сибири и которые совместными усилиями, будем надеяться, смогут сохранить белорусскую идентичность.

### Открываем «куфар» белорусской культуры

Ещё раз услышать «беларускую мову» и прикоснуться к этнической культуре белорусов можно было во время интерактивно-познавательной программы «Беларусь и Сибирь», которая стала завершающим событием цикла «Россия и Беларусь – наш общий дом».

Белорусский язык считается одним из самых певучих, что и продемонстрировали вокальные коллективы, занимающиеся белорусским творчеством. Ансамбль белорусской песни «Завіруха» (метелица) закружил зрителей в вихре белорусского песенного творчества, а народный коллектив ансамбль народной песни «Вясёлка», помимо исполнения белорусскоязычных композиций, продемонстрировал традиционный бе-

лорусский обряд сватовства. Фольклорный ансамбль «Кумушки» ещё больше погрузил гостей в атмосферу «белорусскости», поддержав тему встречи.

Какой вид ремесла считается самым «белорусским»? Многие ответят, что это соломоплетение, и будут правы. Так сложилось, что в Беларуси этот вид декоративного творчества стал настоящим брендом. Что туристы везут из Беларуси, помимо магнитиков и льняных полотенец? Правильно, соломенные изделия! А плетут ли в Сибири из соломки? Как оказалось, плетут!

Руководитель народной студии «Плетение» Ольга Верещагина, которая нашла своё призвание в этом виде творчества, рассказала об особенностях работы в этой технике, продемонстрировав собственноручно изготовленные изделия.

Кстати, о собственноручно изготовленных изделиях... Многие ли знают, что столетие назад у каждой белорусской девочки к тринадцати годам должен был быть готов «куфар» (сундук) с приданым, которое состояло, в том числе, из предметов одежды для себя и... для будущего мужа? О традиционных женском и мужском белорусских костюмах также шла речь на встрече. Гости узнали, что такое «намітка», «кашуля», «апа-ясяк» и о том, как можно было определить семейное положение мужчины по... поясу.

На «десерт» гостям была оставлена самая «вкусная» тема... тема национальной кухни! Настоящая белорусская «гаспадыня» (хозяйка) Анна Гурьевна Матвеева поделилась секретами приготовления традиционных белорусских блюд. А какие экзотические для сибиряков названия были озвучены! «Дзіруны», «бабка», «яечня», «мачанка», «збіцень»... Новосибирским центром белорусской культуры, кстати, издан сборник рецептов «Смачна!», в котором новосибирские белорусы делятся семейными рецептами национальной кухни.

Программа продлилась дольше запланированного и гости долго не хотели расходиться, ведь встреча, на самом деле, получилась очень тёплой, а завершающая песня «Чарка на пасашок» сделала и без того уютную атмосферу ещё более домашней и дружеской.

Мы долго думали над форматом, искали «правильный» подход и готовились к проведению программы «Россия и Беларусь – наш общий дом» и, оглядываясь, можем уверенно сказать, что работа наша не прошла зря! Мы видели интерес в глазах людей, которые были участниками наших встреч, а это то, ради чего мы и работаем! И хоть характер погоды в городах-побратимах Минске и Новосибирске значительно отличаются, они всё равно остаются братьями, живущими в одном доме под названием «Россия и Беларусь».

*Фото автора*

## ЧАЩЕ ВСТРЕЧИ – КРЕПЧЕ ДРУЖБА!

*Александр Терентьев,  
Орынкул Настаушева, председатель  
РОО «Центр казахской культуры «Отан»*

**24 марта во Дворце культуры завода «Сибтекстильмаш» прошёл праздничный казахский концерт «Наурыз в Сибири», посвящённый дню весеннего равноденствия. «Наурыз» у казахов называют «Улыстын улы күні», что в переводе на русский означает «Великий день народа».**

Наурыз – это главный праздник в году как у казахов, так и у многих народов Азии, пришедший из очень давних времён. В казахском календаре «Наурыз» означает месяц март, первый весенний месяц. Это очень символический праздник, с ним связано множество традиций и обычаев. Детей, рождённых в этот месяц, принято было называть именами, производными от слова «Наурыз», например мальчиков – Наурызбай или Наурызбек, а девочек – Наурыз или Наурызгуль.

Казахское население Новосибирской области старается сохранять традиции «Наурыза». Обязательно приводят в порядок дом, приглашают гостей, дарят подарки друг другу. Главным угощением на праздничном дастархане является блюдо «наурыз коже» – это ритуальное блюдо, похлёбка, включающая в себя семь компонентов: воду, мясо, соль, жир, муку, злаки и молоко. Цифра семь у казахов, сама по себе, имеет сакральный характер. Семь компонентов «наурыз коже» означает семь элементов жизни. Гости праздничного концерта, первым делом, угощали этим самым блюдом и казахским хлебом «бауырсак». Многие гости праздника были знакомы между собой, радовались встрече, обменивались поздравлениями. Наурыз – очень весёлый праздник. Организуются национальные игры, устраиваются соревнования между юношами в борьбе, или скачках, юноши соревнуются с девушками в умении держаться в седле, устраиваются «айтысы», где в своём мастерстве соревнуются акыны – поэты-певцы, импровизаторы. Молодёжь собирается у качелей – «алтыбакан».

В современном Казахстане Наурыз включён в число государственных праздников и отмечается очень широко и масштабно.

В Новосибирске ежегодно Наурыз организует Центр казахской культуры «Отан». В этом году вниманию гостей была представлена фотовыставка из-



вестного фотохудожника, члена Союза художников Казахстана Александра Пархоменко (г. Павлодар, Республика Казахстан). Фотографии были посвящены различным сторонам жизни современного Казахстана, его архитектуре, природе, культуре. На многих фотографиях можно было увидеть людей в народных одеяниях, пейзажи Казахстана – всё, что так дорого и памятно казахам, живущим вдали от места своего рождения.

Наши города, страны граничат друг с другом, и такие праздники, как «Наурыз» поддерживают и скрепляют наши дружеские отношения. С самого начала праздничного концерта зрители окунулись в культуру казахского народа. Концерт открыл народный фольклорный коллектив «Айша Биби» при Доме Дружбы города Семей Восточно-Казахстанской области Республики Казахстан. Проведённый им ритуал очищения показал глубокую связь поколений, объединённых совместным обращением к высшим силам за помощью и поддержкой для всего человечества. Благословения старца вызвали слёзы, обряд «Шашу» (осыпание конфетами, которое приносит удачу каждому поймавшему) внёс радость, вновь вернул зрителей к весёлой сути любимого национального казахского праздника.

В дефиле коллекции летней женской одежды «Шёлковый путь», созданной на основе казахских национальных мотивов художницей из города Павлодара, членом Союза художников Республики Казахстан, участвовали самые красивые девушки из молодёжного крыла РОО «Центр казахской культуры «Отан». Тепло встречали эту демонстрацию собрав-



шиеся, наглядно подтверждая тезис Мазиной Ю. И., члена Ассоциации художников Казахстана, о том, что «казахское искусство неисчерпаемо в своих истоках, а казахский орнамент – это песня, ещё не спетая и не раскрытая в Батике. Галина Беспалова – первооткрыватель, исследователь, преобразователь – в её костюмах орнамент не читается, как назойливый инструмент декорирования, взятый из традиционных костюмов. Он легко и гармонично вписывается в лёгкость и прозрачность шёлковых тканей, цветом и пластикой напоминая бесконечность казахских степей, их весеннюю яркость и их летнюю выжженную сухость. Художник легко импровизирует с орнаментом, заставляя его работать в движении фигуры. На любом образе каждый костюм Беспаловой – это молодость, радость, неповторимая индивидуальность».

Программа концерта была насыщенной: фольклорные, эстрадные песни, разнообразие музыкальных инструментов. От аплодисментов дрожали стены в зале. Выступление народного танцевального коллектива «Берегиня» при МБУК ДК «Приморский» было зажигательным и послужило примером для многих женщин, сидевших в зале, так как коллектив состоит из женщин от 25 до 60 лет.

Предлагаем вашему вниманию мнение некоторых зрителей:

– «Россия и Казахстан были и навсегда остаются добрыми соседями», – отметил депутат Совета депутатов **Сергей Сухоруков**, – пусть же благодаря таким мероприятиям как «Наурыз в Сибири» наша дружба только крепнет с каждым годом!»

Гости мероприятия, а также артисты концерта поделились с нами своим мнением о праздновании Наурыза и почему важно делиться культурами наших стран.

### **Народный фольклорный ансамбль «Айша Биби», город Семей:**

– Наурыз – праздник молодости, равенства, приход весны. Для нас это как Новый год, мы справляем его со всеми почестями. Мы рады приехать в Сибирь и поделиться своей культурой с вами, и должны поддерживать наши крепкие отношения.

### **Светлана, зритель, Ордынский район:**

– Эта наша казахская культура и, конечно же, мы хотим её развивать и делиться ею!

### **Аяна Мухамеджанова, артист, Новосибирск:**

– Мои корни из Сибири, наша семья празднует Наурыз, я пою национальные фольклорные песни и хочу продолжать этим заниматься. Культуры нашего народа прекрасны, почему бы не делиться ими друг с другом.

### **Галина Васильевна, зритель, Новосибирск:**

– Мне очень нравится казахская культура, особенно такие весёлые народные праздники! Про «Наурыз» я мало что знала, но сегодня была приятно удивлена. Очень надеюсь, что в следующем году мы также соберёмся в этом Дворце культуры и будем отмечать этот замечательный праздник наших друзей казахов!

### **Игорь Щукин, зритель, Новосибирск:**

– Пришёл посмотреть, как жители города Новосибирска отмечают праздник наших друзей. Я частый гость таких мероприятий, всегда с большим удовольствием наблюдаю за культурой разных народов – это обогащает.

### **Андрей, зритель, Новосибирск:**

– Друзья – это всегда хорошо! Друзья помогут в трудную минуту, придут на помощь, поэтому конечно важно узнавать культуру наших друзей-казахов, чем больше мы друг о друге знаем, тем крепче станет наша дружба!

# КАРНАВАЛЬНОЕ ШОУ В РОССИЙСКО-НЕМЕЦКОМ ДОМЕ

Оксана Чуб, Российско-Немецкий Дом

**В первое воскресенье марта в Новосибирском областном Российско-Немецком Доме прошёл традиционный праздник «Fasching – Масленица – Karneval».**

До театрализованного представления гости участвовали в программе на нескольких площадках Российско-Немецкого Дома. На улице гостей встречали ряженые и карнавальные персонажи. Narr, Butz, Perchta играли с детьми в снежки, догонялки и другие подвижные игры. Взрослые не остались в стороне и тоже присоединились к интерактивным играм. В это же время в холле Дома инструментальный ансамбль НО РНД «Gute Laune» играл праздничные мелодии, под которые гости с удовольствием кружились в танце. Активисты молодёжного клуба НО РНД «JugendVerein» для любителей декоративно-прикладного искусства организовали специальное творческое пространство по изготовлению карнавальной атрибутики.

Кстати, слово карнавал произошло от латинского – *carne* levare (лишить мяса). Существительное было заимствовано русским языком из французского во второй трети XVIII в. Буквальное значение – последний день перед постом. Сейчас употребляется в значении – праздник с шествиями и маскарадом.

– Здорово, что для детей и взрослых организовали мастер-классы по украшению маскарадных масок,

изготовлению сувениров из фетра, кукол из ниток. Нам с ребёнком здесь очень нравится! Здесь настоящая праздничная атмосфера карнавала, – поделилась гостя праздника.

– В этом году мы решили сделать нетрадиционный формат проведения календарного праздника российских немцев. Это эстрадное шоу карнавалов мира. Обещаю, будет феерично! – рассказал перед началом концерта главный режиссёр Российско-Немецкого Дома Станислав Петров.

В один день гости Российско-Немецкого Дома совершили кругосветное путешествие по лучшим карнавалам мира. Зрители словно очутились на костюмированном балу. На сцену под зажигательную музыку выходили артисты в традиционных нарядах разных стран: Германия, Испания, Италия, Америка, Франция, Бразилия... Яркие костюмы, карнавальные маски, блёстки, перья и отличное настроение. И это только начало карнавального представления!

После обзорной экскурсии по крупным карнавалам мира ведущие предложили познакомиться с особенностями встречи весны в каждой представленной стране.

Французский карнавал представил квартет аккордеонисток НО РНД «Эдельвейс». Бархатное звучание французской гармоникой с особым шармом создало весеннее настроение у гостей праздника.





Из французской Ниццы быстрее всего можно добраться до Испании. Кстати, карнавал в Санта Крус де Тенерифе – второй по величине карнавал в мире после Рио-де-Жанейро. Зажигательный танец «Фламенко» ансамбля Центра немецкой культуры НО РНД р. п. Краснообска «Вдохновение» очаровал и сразил зрителя своей энергетикой.

Американский карнавал знаменит на весь мир джазовыми оркестрами и шоу-музиклами. Хореографическая студия НО РНД «Виктория» показала стильный Бродвей в Нью-Йорке.

Завершилось театрализованное шоу впечатляющим костюмированным балом с музыкой и конфетти.

Гости в карнавальных масках вместе с ряжеными отправились на уличную площадку провожать зиму обрядом сжигания на костре соломенного чучела.

Взрослые и дети водили хоровод и в унисон долго кричали «Гори, гори ясно!»

– Уличные игры, забавы, потехи, хороводы, яркие костюмы подняли нам настроение. С большим удовольствием посмотрели замечательный концерт и водили хоровод, – поделились впечатлениями члены клуба «Пенсионеры-онлайн».

– На прощание, когда во дворе все собрались сжигать традиционное чучело зимы, организовали горячий чай и блины. Организаторы праздника участвовали в мероприятии и приглашали на следующие. Приятно такое взаимодействие с гостями и вообще вся организация праздника. Большое спасибо за созданное настроение! – поблагодарила гостя праздника Ольга.

Праздник прошёл при содействии АОО «МСНК».

## СИБИРЬ ЗАЖИГАЕТ ЗВЁЗДЫ!

*Галеева Раля, НОТКЦ, РТНКАНО*

**Наша Сибирь – большая и необъятная. Её границы простираются от Омской области до Забайкалья и от Красноярского края до Республики Алтай. Сибирь – это чудесное место, где рождается множество звёзд, и X Юбилейный Межрегиональный фестиваль-конкурс татарской культуры стал этому подтверждением!**

13–14 апреля 2019 года в г. Новосибирске прошёл X Юбилейный Межрегиональный фестиваль-конкурс

татарской культуры Себер Йолдызлары. Фестиваль собрал на своей площадке 300 участников со всех уголков Сибири: г. Иркутска и Иркутской области, Кемеровской области, г. Омска и Омской области, г. Томска, г. Новосибирска и Новосибирской области, Республики Казахстан и Республики Татарстан.

В первый день с 9 утра до 8 вечера шёл отборочный тур конкурса, часть которого перенеслась и на второй день. Жюри работало до часу ночи, выявляя победителей.



Очень порадовало, что коллективы города Новосибирска, в частности Новосибирского областного татарского культурного центра, получили высокие оценки на данном конкурсе, забрав почти все первые места! Это говорит о высокой квалификации специалистов татарского центра: Вальтер Л. К. и Гиндулиной Л. Р.

В состав жюри входили специалисты, компетентные в области татарской культуры: Имамиева Г. М., педагог по вокалу, заслуженная артистка Республики Татарстан; Ахунжанов Г. Г., директор татарской школы искусств г. Семей и заслуженный деятель искусств Республики Татарстан; Гасанова С. М., педагог по сценическому мастерству, заслуженный работник культуры Республики Татарстан; Шаймарданова А. А., хореограф, режиссёр массовых мероприятий (в частности Сибирского Сабант-тя); Кочетова Э. И., член ОО «РТНКАНО».

Председатель жюри – Тихомирова Р. Ш., заслуженный артист и работник культуры Республики Татарстан, директор ГБУК НСО «НОТКЦ. (Может сложиться впечатление, что некоторые судьи завышали баллы «своим», но всё было честно! Члены жюри были отстранены от судейства своих коллективов. И это правильно!)

Также стали лауреатами новосибирские хореографические коллективы «Счастливое детство», «Весна», а новосибирский образцовый ансамбль «Бриз» получил гран-при конкурса. Есть много звёздочек и в Новосибирской области: в Чановском, Куйбышевском, Барабинском и Убинском районах. Ни один район

не уехал без степени лауреата! И это радует! Да, Новосибирску есть что показать и есть чем гордиться!

Очень большая делегация приехала из города Томска от Центра татарской культуры (48 человек): это и хор ветеранов, и молодёжный хореографический ансамбль, и детские коллективы, и конечно же солисты. Многие из них также стали лауреатами! А их детский ансамбль «Кубалляк» открыл гала-концерт фестиваля своей вокально-хореографической композицией «Эннэги-геннэги».

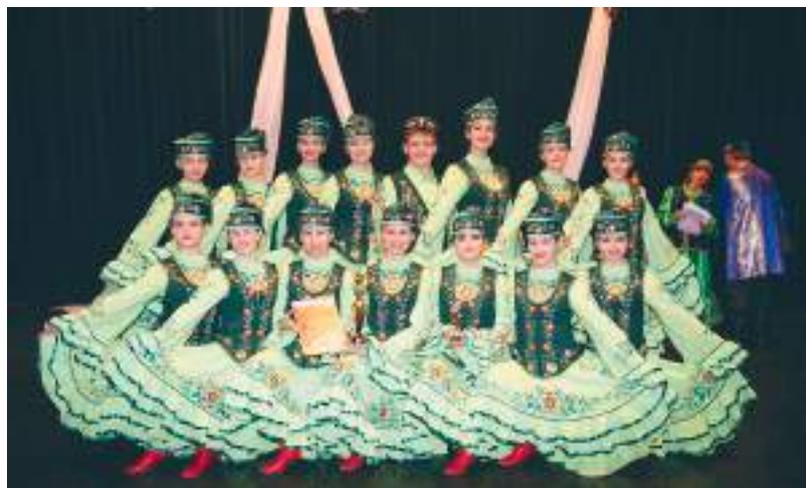
Большая делегация приехала из Иркутской области. В основном это коллективы из сёл: Хореты, Оса, Олой, Маниловское, Хохорск. Они не совсем дотягивали до профессиональных коллективов, но покорили всех своей душой и самобытностью, а это самое главное в сохранении нашей татарской культуры.

Также были коллективы из городов Братск и Иркутск. Приятно, что в г. Иркутске татарская культура поддерживается и в детских домах.

Кемеровская область – это отдельная сокровищница татарских коллективов. Татарские коллективы есть практически в каждом городе и селе: Прокопьевск, Анжеро-Судженск, Новокузнецк, Юрга, Яшкинский район...

И конечно же Омск! Замечательная талантливая девочка Риана, 80-летний гармонист Фаат абый и чудесные хореографические ансамбли «Сударушка» и «Улыбка».

Все молодцы! Все выложились на 100 %. И пусть не все стали лауреатами – вы всё равно настоящие звёзды Великой Сибири!



# ИСТОРИЯ ГЕРОЕВ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ ЧЕРЕЗ ПОРТРЕТ

До 8 июня в выставочном зале Новосибирского областного Российско-Немецкого Дома продлилась совместная выставка Российско-Немецкого Дома и художника Юлии Топильской «Этот день мы приближали, как могли!»

Выставка посвящена Дню Победы в Великой Отечественной войне. Героическая тема волнует художника ещё со школьной скамьи, но серьёзно она стала заниматься этой тематикой несколько лет назад.

На выставке «Этот день мы приближали, как могли!» представлены портреты героев-разведчиков, героев-солдат, а также сюжетные композиции с полями сражений. Работы выполнены в разных техниках: масляная живопись, акварель, пастель, графитный карандаш.

В рядах бойцов, сражавшихся за наше Отечество, было немало российских немцев. Задача совместного проекта Российско-Немецкого Дома и художника Юлии Топильской – показать и рассказать историю Великой Отечественной войны и её участников через портреты и сюжетные изображения героев войны разных национальностей.

Посетив историческую выставку, вы узнаете о том, как сложилась судьба немецкого этноса в России после начала Великой Отечественной войны, о подвигах Рудольфа Абеля, Рихарда Зорге, Сергея Волкенштейна и многих других.



Юлия Топильская родилась в Казахстане в г. Караганда 26 августа 1974 года. Окончила художественно-графическое отделение Карагандинского педагогического института. Работала в общеобразовательных школах родного города Темиртау. В 2014 году с семьёй переехала в Новосибирск, с 2016 по 2017 год жила в г. Томске, где работала методистом в музее истории Томска, давала мастер-классы по декоративно-прикладному искусству.

Юлия Топильская работает в графике, в живописи. Художник рисует в портретном и пейзажном (городской пейзаж) жанрах, увлекается плакатом. Любимая техника исполнения: масло, акварель, пастель, гуашь.

Работает в школе № 122 Калининского района г. Новосибирска учителем черчения и изобразительного искусства.



# МЕЧТЫ СБЫВАЮТСЯ!

Т. Н. Осташко, НЕОЦ «Бейт Менахем»

27 мая 2019 года – знаменательная дата в жизни не только еврейской общины Новосибирска, но и всего города. В этот день был заложен первый камень для здания Детского образовательного благотворительного центра «ЛЕВ», к строительству которого приступила еврейская община.

Почему «ЛЕВ»? На иврите «лев» значит «сердце». Мы отдаём детям своё сердце. Когда это происходит, они становятся сильными, как лев. И мы вместе с ними становимся сильнее и счастливее. Мы хотим изменить жизнь к лучшему!

В специализированном трехэтажном здании общей площадью 4000 кв. метров будут размещаться еврейская школа и детский сад, это же здание послужит площадкой для воплощения в жизнь масштабного социального проекта «Мир особенных детей».

Суть проекта – поддержать семьи с детьми, которым довелось родиться «не такими» как все, помочь детям с ограниченными возможностями. Этот проект ориентирован на всех без исключения нуждающихся в нашей помощи, без учёта национальности и религиозной принадлежности. Для его реализации в центре «ЛЕВ» предполагается выделить отдельный этаж, где будут находиться игровые и образовательные помещения, бассейн, хостел, а также организованы консультационный центр для родителей, центр волонтерства и развлекательный центр выходного дня.

На торжественное мероприятие закладки первого камня строительства центра «ЛЕВ» были пригла-



шены представители городских и районных властей, члены общины, родители учащихся еврейского лицея «ОР АВНЕР», который работает в Новосибирске с 2000 года. За прошедшее время лицей заметно «вырос» из старого и тесного, непригодного для школьных нужд здания. Церемония закладки первого камня по времени совпала с очередным выпуском лицеистов и стала по сути органичной составляющей торжественной линейки, посвящённой последнему звонку 2019 года.

Выступая на торжестве, раввин Шнеур-Залмен Заклос говорил: «С первых лет работы в Новосибирске у нас было две мечты – создать достойную еврейскую школу, детский сад и помочь детям с ограниченными возможностями. Мы рады, что обе эти мечты будут осуществляться в новом современном здании Детского образовательного благотворительного центра «ЛЕВ». Мечты сбываются!»



# ОПШЕРНИШ

*Т. Н. Осташко, НЕОЦ «Бейт Менахем»*

**18 июня (15 сивана по еврейскому календарю) в еврейской общине нашего города отмечалось важное событие: Мойше-Меиру – младшему сыну (седьмому ребёнку в семье!) раввина Шнеура-Залмена Заклоса и реббецн Мирьями – исполнилось три года.**

Опшерниш (идиш) – церемония в честь первой стрижки ребёнка. Опшерниш призван научить мальчиков исполнять одну из заповедей Торы: «Не стригите краёв волос вокруг головы вашей». При первой стрижке мальчика оставляют пейот (пейсы в русском произношении) – «края». Тора сравнивает человека с деревом, которое растёт всю жизнь, с каждым годом простирая ветви все дальше. Как нельзя, по завету Торы, первые три года снимать с деревьев плоды, так и волос мальчика первые три года не должны касаться ножницы.

В три года меняется не только внешний вид, но и социальный статус мальчика, с этого возраста ребёнка начинают приучать к исполнению заповедей: он начинает носить кипу и цицит – одежду с четырьмя углами, к которой прикреплены особые кисти (собственно цицит). Носить такие кисти на одежде заповедано Торой.

В день первой стрижки ребёнок начинает изучать Тору, а точнее – «алеф-бет» – алфавит, основу всех будущих знаний о культуре и традициях своего наро-



да. Народная мудрость гласит: «плод учения сладок», поэтому принято буквы «алеф», «мем», «тав» (первая, средняя и последняя буквы еврейского алфавита) мазать мёдом и давать ребёнку слизать мёд с буквы после того, как он правильно повторит звук, обозначаемый этой буквой.

В честь опшерниш принято собирать родственников и друзей. Каждому из гостей, приглашённых на церемонию, была оказана честь срезать ножницами немного волос с головы ребёнка, поздравить Мойше-Меира и его родителей с началом нового этапа их жизни. Семейный опшерниш раввина Шнеура-Залмена Заклоса стал настоящим уроком продолжения национальной традиции для многих еврейских семей нашего города.

После завершения официальной части церемонии гостей ожидали празднично накрытые столы, а детей – весёлое цирковое представление.



## «DEUTSCH AKTIV-2019»

Оксана Чуб, Российско-Немецкий Дом

**30 марта в Новосибирском областном Российско-Немецком Доме собрались знатоки немецкого языка Новосибирска и Новосибирской области. Старшеклассники и посетители языковых клубов г. Новосибирска и Новосибирской области соревновались в знаниях по немецкому языку в традиционном региональном конкурсе знатоков немецкого языка «Deutsch aktiv-2019».**

На торжественном открытии традиционного регионального конкурса знатоков немецкого языка участников приветствовали заместитель директора НО РНД Виктор Протокило и менеджер по региональной работе Ассоциации общественных объединений «Международный союз немецкой культуры» Маргарита Меркер («Deutsch aktiv 2019»: «Liebe Freunde der deutschen Sprache! Ich begrüße sie ganz herzlich in Nowosibirsk und im Russisch-Deutschen Haus. Ich wünsche ihnen viel Erfolg. Ich wünsche ihnen nur Spaß heute. Und wir freuen uns schon auf ihre gute, auf ihre beste Ergebnisse»).

Начальник отдела образования НО РНД Светлана Примакова пожелала участникам успехов и побед: «Вы лучшие! Вы представляете свой район, а это значит, что вы уже победители».

После официального открытия ребята разошлись по аудиториям, чтобы начать выполнять конкурсные задания. Участники конкурса показывали свои умения в чтении и написании текста на немецком языке, демонстрировали навыки говорения и мастерство понимания немецкого языка.

Знатоки немецкого языка успешно прошли тестирование на знание истории и культуры российских немцев. Почти все верно ответили, что «святым доктором» называли Фёдора (Фридриха) Гааса, а вот кого сопровождают Пельцникель и Крампус, к удивлению членов жюри, многие ребята не знают.

С письменным заданием ребята справились неплохо: они писали личное и официально-деловое письмо. У каждого были погрешности. Есть над чем поработать, чтобы успешно сдать тест в следующем году.

В этом году говорение было очень сложным: кто-то рассказывал о себе, кому-то пришлось договариваться о пикнике, а кто-то рассказывал об известных российских немцах своего края. Пришлось потрудиться, но ребята справились.

Отметим, что соревноваться в знаниях по немецкому языку приехали победители районных конкурсов.



Жюри оценивало знания ребят в двух возрастных категориях: ученики 8–9 классов и 10–11 классов.

Пока ребята показывали свои знания немецкого языка, в Немецкой школе культуры НО РНД преподаватели проходили обучающий семинар, посвящённый проекту «Молодёжные экзамены Гёте-Института в Новосибирске».

Координатор Центров немецкого языка в Сибири по вопросам экзаменов Александр Кириенко познакомил преподавателей немецкого языка с экзаменами Института им. Гёте и рассказал, в чём их особенность.

В перспективе представители Гёте-Института в Новосибирске планируют внедрять эти экзамены в школах, чтобы дети не просто учили немецкий язык, а получали международный документ, который будет подтверждать их владение немецким языком.

«Экзамены Института им. Гёте построены по принципу «мы учимся не для школы, а для жизни». Если человек может общаться в реальной жизни, то экзамены у нас сдаст без проблем», – поделился Александр Кириенко.

По словам ведущего семинара, сейчас проблема у ребят – неумение применять школьные знания на практике. «Поэтому основная задача семинара для преподавателей немецкого языка – направить процесс преподавания в то русло, чтобы знания, которые получают в школе, могли применяться в практической жизни, а экзамен это всего лишь ориентир», – добавил Александр Кириенко.



Позже в рамках Регионального конкурса знатоков немецкого языка «Deutsch aktiv-2019» прошла рабочая встреча для ведущих языковых клубов любителей немецкого языка «Die Geschichte der Russlanddeutschen».

Мультипликатор по языковой работе Инна Афанасьева провела воркшоп с этнокультурным компонентом на занятиях по немецкому языку.

«У нас запланирована работа по тексту о российском немце, известном археологе, полиглоте Генрихе Шлимане. Я показала методики, как нужно работать с текстом, чтобы это было интересно. Работа с текстом закончилась игровой деятельностью по типу игры «Своя игра».

Мы поиграли в «Bedeutende Zahlen». Все числовые назначения связаны с историей российских немцев. Я говорила число, а участники одной группы его быстро показывали, другой поясняли как это связано с историей российских немцев», – рассказала Инна Афанасьева.

По традиции, после прохождения тестирования для участников конкурса активисты молодёжного клуба НО РНД «JugendVereinNSK» провели этнокультурную игру «Квиз по истории и традициям российских немцев».

АОО «Международный союз немецкой культуры» будет рекомендовать победителей и призёров регионального конкурса знатоков немецкого языка «Deutsch aktiv-2019» для участия в федеральном детском и молодёжном этнокультурных лагерях.

Кроме того, победители конкурса в мае будут защищать честь Новосибирской области на Межрегиональном конкурсе знатоков немецкого языка в Томске.

Участников наградили Благодарственными письмами, победителей и призёров – дипломами, а также пода-

рили книги на немецком языке, ценные подарки и брендированные сувениры от Российско-Немецкого Дома.

Результаты Регионального конкурса знатоков немецкого языка «Deutsch aktiv-2019»:

**10–11 классы:** в номинации «Lesen» лучшая – Елена Гейко, в номинации «Geschichte» лучший – Александр Ситник, в трёх номинациях «Sprechen» «Schreiben» и «Hören» лучшая – София Шкуренко.

В общем зачёте по возрастной категории «10–11 классы» призовые места распределились следующим образом:

I место заняла София Шкуренко (Центр немецкой культуры НО РНД Карасукского района),

II место заняла Полина Василевич (Центр немецкой культуры НО РНД школы № 24 «Город мастеров»),

III место заняла Елена Гейко (Центр немецкой культуры НО РНД с. Неудачино Татарского района).

**8–9 классы:** в номинации «Sprechen» лучшая – Нелли Козлова, в номинации «Geschichte» лучшие – Данила Цыбин и Иван Единов, в трёх номинациях «Lesen», «Schreiben», «Hören» лучшая – Виолетта Хофмайстер, в номинации «Hören» лучшая – Любовь Чуркина.

В общем зачёте по возрастной категории призовые места распределились следующим образом:

I место заняла Виолетта Хофмайстер (Центр немецкой культуры НО РНД школы № 24 «Город мастеров»),

II место заняла Нелли Козлова (Центр немецкой культуры НО РНД Черепановского района),

III место заняла Любовь Чуркина (Немецкая школа культуры НО РНД).

Мероприятие прошло при содействии АОО «МСНК».

# ЖЕМЧУЖИНЫ ТАТАРСКОГО НАРОДА

Галева Ралия

**17 марта 2019 года на сцене ДК им. Октябрьской революции г. Новосибирска прошёл XX Юбилейный областной конкурс «Татар кызы-2019».**

В конкурсе приняли участие семь участниц из Чановского, Барабинского, Куйбышевского, Убинского районов Новосибирской области и города Новосибирска. На первом этапе девушки подготовили традиционный татарский стол с национальными блюдами и провели мастер-классы для гостей и зрителей мероприятия по лоскутному плетению, изготовлению татарских открыток, брошек, татарских головных уборов – женских тюбетеек, научили элементам татарских танцев и татарской народной игре.

Перед самым конкурсом состоялся Татар маркет, где были представлены татарские брошки, женские вышитые тюбетейки, татарские открытки, книжки, мусульманские товары, национальная кухня и многое другое.

Далее, на главной сцене состоялась официальная часть XX Юбилейного областного конкурса «Татар кызы-2019», где девушки соревновались в следующих конкурсных заданиях: дефиле в национальном костюме, краеведческий этап, творческий номер, а также продемонстрировали татарские традиции и обычаи. В рамках конкурса прошёл праздничный концерт, в котором приняли участие приглашённые коллективы города Новосибирска, вокальный ансамбль Мирас и специальный гость из Республики Татарстан – молодой профессиональный татарский исполнитель-композитор – Рафаэль Якупов.

По итогам всех проведённых этапов победительницей областного конкурса «Татар кызы-2019» и обладательницей премии «Тамашачылар мэхэббәте» стала Бакеева Лилия Рашитовна из города Новосибирска.

Лилия учится в 10 классе. Знает татарский язык на базовом уровне, старается разговаривать с семьёй и сверстниками-татарами на родном языке, но не останавливается на достигнутом, а продолжает изучать его дальше. С 4-х лет ходила в татарский центр в детскую студию, а с 15 лет принимает активное участие в жизни татарского молодёжного клуба «Алтын Йолдыз» и в организации татарских мероприятий. Пробовала себя в роли экскурсовода школьного музея, в игре на гитаре, вокале и хореографии.

Сейчас занимается лёгкой атлетикой. Увлекается фотографией и видеомонтажом. Любит декламировать стихи. Интересуется татарскими танцами. В свободное время занимается прикладным творчеством, готовит выпечку и десерты. После школы планирует поступить на режиссуру.

I Вице-Татар кызы 2019 стала Джунусова Гульсум Маратовна из Куйбышевского района. Гульсум родилась в многодетной семье, в ауле Омь. Учитесь в 10 классе, увлекается рисованием, любит участвовать в художественной самодеятельности – танцует, исполняет стихи на татарском языке, увлекается вязанием на спицах, лоскутным шитьём ковриков.

Звание II Вице-Татар кызы 2019 забрала Абдрахманова Расимя Мусаевна из села Убинское. В настоящее время Расимя учится заочно в Новосибирском государственном педагогическом университете на факультете «земельно-имущественных отношений». Расимя увлекается вышиванием, танцами. С детства воспитывалась в татарских традициях – хорошо знает



национальный язык, дома умеет готовить татарскую кухню. С каждым годом она проявляет большой интерес к изучению татарских традиций. С её слов: «Мой интерес к татарским корням становится всё больше и глубже».

Конкурс «Татар кызы» в Новосибирске и Новосибирской области проходит с 2000 года. За это время он стал настоящим украшением культурной жизни

региона. Организаторы конкурса – министерство культуры Новосибирской области, ГБУК НСО «Новосибирский областной татарский культурный центр»; ОО «Региональная Татарская Национально-Культурная Автономия Новосибирской области»; Всемирный конгресс татар; органы управления культурой муниципальных районов и городских округов Новосибирской области.

## КВАРТИРНИК В РОССИЙСКО-НЕМЕЦКОМ ДОМЕ

Оксана Чуб, Российско-Немецкий Дом

**В Новосибирском областном Российско-Немецком Доме прошёл молодёжный музыкально-литературный вечер в формате квартирника.**

Взрослые и молодёжь читали стихотворения собственного сочинения, а также произведения немецких писателей, поэтов – российских немцев и детскую литературу на немецком и русском языках. Звучала даже поэзия современных немецких рок-музыкантов!

«За прошлый год мы провели более пятидесяти мероприятий в Российско-Немецком Доме и на выезд. Начать 2019 год решили с душевного, домашнего мероприятия», – такими словами начали квартирник его инициаторы из Немецкой школы культуры.

Молодёжный актив «JugendVerein» предложил провести литературный квартирник, где можно насладиться поэзией, послушать современную прозу и просто зарядиться положительной энергетикой», – рассказала начальник отдела образования НО РНД Светлана Примакова.



«Нам вдвойне приятно, что на вечер пришли гости и участники разных возрастов. Изначально мы ожидали только молодёжь. Приятно, что немецкая культура интересна каждому», – резюмировала руководитель молодёжного клуба «JugendVerein» Виктория Вагнер.

Музыкальные и поэтические квартирники и сегодня, и в прошлом столетии почти не отличаются друг от друга: авторы декламируют стихи классиков и собственные творения. Тогда и сейчас они с замиранием сердца ждут критику или одобрение.

Активисты молодёжного клуба НО РНД «JugendVerein» предложили отметить лучшего чтеца и выбрать номинанта на «Приз зрительских симпатий». У каждого гостя был бюллетень со списком участников. Напротив имени выступающего нужно было поставить «сердечко».

Пока подсчитывали голоса номинантов на приз, с гостями вечера шло литературное знакомство в игровой форме. Активистка молодёжного клуба Российско-Немецкого Дома задавала вопросы о любимых книгах, литературных героях, об особенностях немецкого языка. В номинации «Приз зрительских симпатий» среди чтецов большинство гостей проголосовало за Екатерину Безбородько и Анну Ли.

Девушки читали произведение И. В. Гёте «Der Zauberlehrling». Очень понравились собравшимся и музыкальные произведения. Особенным было выступление Никиты Мещерякова. Гости подпевали композиции «Applaus, Applaus» группы «Sportfreunde Stiller».

Литературный вечер завершился домашним чаепитием. Ребята обсуждали произведения и делились впечатлениями за чашкой горячего ароматного чая со сладостями.



## РАСТИМ СМЕНУ!

*Орынкул Настаушева, руководитель молодежных программ Ассоциации «Содружество», председатель РОО «Центр казахской культуры «Отан»*

Уже не раз мы на страницах журнала рассказывали о мероприятиях, проводимых с целью сплочения молодёжного актива, создания многонационального молодёжного крыла Ассоциацией «Содружество». Это и Межнациональная профильная смена, и Ежегодный молодёжный турнир по мини-футболу на кубок Ассоциации, и ежегодный межнациональный молодёжный Форум, и семинары-тренинги, направленные на образование команды, и встречи с лидерами Ассоциации «Содружество», и активное участие в сборе материалов для рубрики «Молодёжный клуб». Особенно активизировалась эта работа в течение последних лет.

В мае прошли мероприятия, направленные на развитие деятельности межнационального молодёжного объединения «Молодое Содружество» при Ассоциации «Содружество». В мероприятиях приняли участия 25 молодых людей разных национальностей, большинство из них – представители национально-культурных автономий и национальных организаций, входящих в состав Ассоциации.

1. Тренинг. Тема «Командообразование». По итогам тренинга удалось объединить участников в команду; сформировать позитивные навыки; научить взаимодействовать в команде; ориентироваться на командную цель; повысить лояльности к команде; улучшить взаимоотношения; улучшить коммуникацию внутри команды. Тренер: Александр Алексеевич Данильсон, психолог, кризисный психолог, семейный системный терапевт.

2. Семинар-тренинг. Тема «Формирование у молодёжи компетенций для реализации гражданских инициатив в городском межкультурном пространстве».

Тренер: Стукачева Татьяна Александровна, педагог-психолог, артгештальт-терапевт, председатель межрегиональной общественной организации «Социальное партнёрство», ведущая примирительных встреч семейных / общественных конференций.

В результате участники получили навыки самостоятельного планирования и участия команды в общественных инициативах, разобрались в мотивах, движущих общественные инициативы, осознали законы



устойчивости команды, получили знания и навыки вовлечения молодёжи в состав команды.

Определили миссию, цели и задачи команды «Молодое Содружество». Распределили обязанности по секторам, определили направления работы с молодёжью с условием корректировки в ходе достижения цели команды.

3. «Круглый стол» на тему «Стратегия государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года» и «Патриотическое воспитание граждан Российской Федерации».

Модератор: Шевцова Елена Владимировна, доцент кафедры ГМУ Сибирского института управления – филиала РАНХиГС, канд. полит. наук.

Участники «круглого стола» познакомились со Стратегией государственной национальной политики в Российской Федерации, обсудили значение и роль принятого государством важнейшего документа, также обсудили цели и задачи патриотического воспитания граждан Российской Федерации. Определились с ролью молодёжного объединения «Молодое Содружество» в формировании единства народа, межнационального согласия и добрососедства населения г. Новосибирска и Новосибирской области.



# ПАМЯТИ ВЕЛИКОГО ХУДОЖНИКА ЮРИЯ ШИЛЛЕРА

*Юрий Попков, доктор философских наук, профессор, главный научный сотрудник Института философии и права СО РАН, эксперт РАН*



**Ушёл из жизни великий режиссёр, потрясающей скромности и глубины человек, неизменный гуманист Юрий Шиллер. Это большая утрата для его близких, его друзей и коллег, всех почитателей его замечательного творчества.**

В прошлом году исполнилось 25 лет с того момента, как Юрий Шиллер снял свой фильм «Вечерний звон». очередной раз пересматривая этот фильм и очередной раз находясь в плену глубоких переживаний от него, я не мог удержаться и описал свои впечатления. Хотя мои оценки касаются прежде всего данного фильма, они одновременно характеризуют всё творчество Юрия Шиллера. Поэтому, говоря об этом фильме, я тем самым выделяю типичные черты всего его документального наследия.

Сам я родом из села на Волге. Провёл там детство и юность. Работал в колхозе. До сих пор почти ежегодно бываю в родном селе, где живёт моя мама, родственники, одноклассники. Хорошо знаю деревенскую жизнь и сельских жителей. Я не был свидетелем съёмок фильма, не был лично знаком с героями фильма, но увидел в них себя, своих родных, односельчан. Это документальные свидетельства жизни рядовых сельских жителей русской глубинки как она есть. Без прикрас. Это настоящее искусство, поскольку фильм фиксиру-

ет типические черты народной культуры, народного духа, народной души. Их константу. Это не только про данное конкретное село, это про всю Россию. Фундаментальная проблема точно диагностируется в словах Данилыча: «По всей России не ладится. Но выживем!»

Общее впечатление от фильма уместается в смысл слов того же героя фильма Данилыча: «Ладов не хватит, чтобы выразить то, что творится на душе. Там такие мелодии». Слов не хватит, чтобы выразить свои ощущения и чувства от этой глубокой картины реальной жизни простых людей нашей страны.

«Вечерний звон» кардинально отличается от нынешних многочисленных сериалов, в том числе «исторических». Большинство из них построены по надуманным, фальшивым, «высосанным из пальца» сюжетам. В них есть внешнее благополучие, внешний блеск (шикарная, супердорогая одежда, соответствующая обстановка), но одновременно нищета идей, содержания. В фильме Ю. Шиллера мы видим прямо противоположное: реальную жизнь порой наивных, но реальных людей во всей её многосторонности, сложности, противоречивости и в то же время невероятной красоте.

Пытаясь выделить то глубинно важное, что составляет стержень фильма, вспоминаю выражение великого философа И. Канта: «Один, смотря в лужу, видит грязь, другой – отражённые звёзды». Шиллер, конечно, видел отражённые звёзды! Причём звёзды здесь – это благословенный свет, который излучают простые сельские жители. Идёт этот свет из космоса, а космос – бесконечно глубокие, наполненные безмерными, но в конечном итоге добрыми переживаниями человеческие души основных героев.

Комок в горле стоял весь фильм, и слёзы периодически подступали от невероятной трогательности его героев и одновременно от ощущения какой-то вселенской несправедливости: с одной стороны, присутствие рядом достижений высокого прогресса (истребители, поезд), с другой стороны, материальное неблагополучие брошенных на произвол судьбы сельчан. Всё это было не только в 1990-е годы, но также позже и до сих пор. В то же время мы наблюдаем явный диссонанс другого рода: внешней и вещной неустроенности, можно сказать, бедности простых

людей и высокой духовности, чистоты и глубины их переживаний.

Все герои фильма живые, непридуманные и в том смысле, что они настоящие. Работяги, все время в повседневных заботах, в делах. Они, приземлённые во всех смыслах, и в то же время возвышенные: размышляют о высоком, ставят философские вопросы: Откуда жизнь? Что после смерти? Что есть рай, ад? Что есть душа? Для чего человек рождается? И констатируют: нет ответа!

Наивные и невероятно глубокие, как картины сельского художника! Про них государство забыло, а они не только живут, но составляют ту основу, которая создаёт устойчивость жизни самого государства. То, что сделала власть со страной в 1990-е годы, должно было бы привести к развалу не только СССР, но и России. Считаю, что страна существует и сохраняет устойчивость благодаря таким людям.

Герои фильма не только мастера в своём житейском и профессиональном предназначении. Они обладают и другими талантами: танцор фламенко (режиссёр удачно совмещает его ритм с ритмом скачущего коня), балалаечник, баянист (саксафонист), поэт. Картины местного художника – шедевры, может быть, не с точки зрения исполнения, а по их глубинному смыслу. Они очень органичны. Какие сюжеты! Доброта просто светится! В этом смысле герои документальной картины – это святые люди.

Несомненно, главная черта художника Юрия Шиллера – глубина проникновения в душу народа. Душу невозможно увидеть и сложно определить, но очевидно, что она существует. Фильм по большому счёту о «загадочной» русской душе. На самом деле, думаю, никакой загадки здесь нет.

Как верно замечает Данилыч, душа человека – в его поведении, в его действиях. Это просто святые люди. И адекватно выразить эту святость мог только такой же по своему душевному складу режиссёр. Я лично знаком с Юрием Шиллером, поэтому могу подтвердить это не только на основе данного и многих других его фильмов, но и по тому, что я узнал о нём как о человеке за время нашего многолетнего общения.

Ненавязчивая, корректная, профессиональная фиксация гармонии природы и простого человека, его представлений, слов, дел, и все это обогащённое эмоционально и содержательно точным музыкальным сопровождением – основной стержень гениального почерка художника-режиссёра Юрия Шиллера. Нашедшее отражение в его потрясающих фильмах творчество представляет собой великое духовное наследие – документальное свидетельство правды жизни простых людей русской сельской глубинки, освящённой даром его собственной души, сердечной теплоты, гуманизма.

Светлому человеку – светлая память!

## ЗОЛОТОГО СЕРДЦА НЕГАСИМЫЙ СВЕТ

*Ольга Дегтярёва*

**В судьбе простой деревенской женщины Ольги Ивановны Манцке тесно переплелась история большой страны и даже национальные и политические вопросы международного уровня.**

В годы Великой Отечественной войны у оставшейся сиротой девочки-подростка с национальностью российской немки почти не было шанса на спасение. Но чудом уцелевшая под фашистскими бомбёжками, она выжила, чтобы через много лет стать матерью восьми детей (шесть из которых – приёмные) и быть согретой их безграничной любовью.

Гостей Ольга Ивановна встречает в маленькой светлой комнатке, уют в которой бережно создавала для неё дочь Надежда. Кровать с белоснежными сатино-





выми подушками с яркими цветами, вышитыми Ольгой Ивановной больше полувека назад, когда приходилось создавать уют в собственном доме из лоскутков, оставшихся от шитья на заказ. Над кроватью – оформленная бисером икона Богородицы. Этот подарок Надежда сделала маме в 2006 году, когда она после пожара, уничтожившего её дом в Ордынском районе, переехала к дочери в Новосибирск. Ей очень хотелось, чтобы мама как можно скорее пережила потерю своего угла, которая для людей в её возрасте воспринимается особенно тяжело.

Так и стала Надежда художественно украшать картины и иконы. Ольга Ивановна признаётся, что это действительно помогло ей и в какой-то степени вдохновило жить дальше. Шить и вышивать ей, когда-то большой мастерице создавать красоту из любой невзрачной тряпицы, теперь уже не под силу. Зато она стала рисовать яркие книги со сказками! Юные красавицы, бравые молодцы на конях, шуточные сюжеты с Лисой, везущей на санях Деда Мороза, кошачий дом, мудрый Гусь, цветы неведомой красоты – неиссякаемая фантазия подсказывает самые разнообразные сюжеты. Причём, читать их можно каждый раз по-разному!

Этими бесценными тёплыми книгами она одарила не только своих внуков и правнуков, но и соседских ребятишек. Делиться душевным теплом она научила и детей. Вот и дочь Надежда частенько балует ребятишек во дворе вкусными пирогами – просто так, без повода.

### Дорогой смерти к новой жизни

Даже сейчас Ольга Ивановна разговаривает с небольшим немецким акцентом. А в 1941 году она и вовсе ни слова не знала по-русски. – Родилась я в селе Ванновское Тбилисского района Краснодарского края.

Как и когда переехали в село Александровка АССР немцев Поволжья, я не помню, знаю, что там похоронены мои прадеды, деды, родители и сестра, умершая в детстве. Меня взял к себе на воспитание сродный брат, а ещё одного брата – тётя, у которой кроме того было восемь детей, – вспоминает Ольга Ивановна. – Мы жили простенько, много работали, с самого детства были приучены к труду. В семье все разговаривали по-немецки. Но данных, откуда и когда приехали в Россию наши предки, у меня нет – некому было рассказывать.

Из рассказа Ольги Ивановны понятно, что её семья как минимум в трёх поколениях жила в общине российских немцев в Краснодарском крае по соседству с поселениями казаков. Разумеется, никаких связей с гитлеровской Германией быть у них не могло. Но этническая родина напомнила о себе страшным днём 28 августа 1941-го – на тот момент нашей героине едва исполнилось пятнадцать.

– Был обычный день. Пололи свёклу. Вижу – скачет наш бригадир на лошади и руками машет: все сюда, бросай работу. Сказал, фашисты, мол, от нас в восьмистах километрах, надо эвакуироваться. Мы с братом испугались и спрятались в посадках. Но нас нашли и вместе со всеми погнали на колхозный двор.

Ольга Ивановна видела, как соседи сдавали колхозу имущество и скот. На сборы – двадцать четыре часа. Сама она успела только «немного картошек напечь». Тогда ещё не знала, что именно они будут её единственным пропитанием в дороге. Утром село заполнили грузовики, куда людей поспешно погрузили и привезли на станцию.

– Так много лет прошло, а до сих пор стоит в ушах собачий вой – животные понимали, что мы уезжаем и бросаем их на произвол судьбы, – при этих воспоминаниях наша героиня уже не сдерживает слёз. – Эше-

лон был товарный, конца-краю не видать. В дороге мы провели больше четырёх месяцев. Не церемонились с нами, но я никого не виню, время такое. А фашистов ненавижу до сих пор. Как они нас бомбили... Разбитые вагоны отцепляли, а целые катились дальше.

Однажды в щёлочку я увидела жуткую картину: на дверях вагона растерзанное минным осколком детское тельце... В соседнем вагоне убило мать, которая кормила грудью ребёнка. Младенец чудом выжил, его забрала ехавшая с нами женщина...

### Не считая спасённых, спасали...

В Новосибирске всех, кто сумел добраться живыми, распределили в трудармию по колхозам. Ольга Ивановна с семилетним братом Рудольфом были отправлены в село Алексеевка Ордынского района. Одеты были не по сезону: из южного тепла всё-таки в Сибирь приехали.

«Повезло, мы в хороший колхоз попали, люди нас жалели. Мы жили у дяди Фёдора. У него двоих сыновей убили на фронте, третий пришёл весь израненный, а он брату моему отдал новые валенки, шапку и шубу, не дал умереть парнишке, пока я работала. Вот какие это были золотые люди», – снова плачет теперь уже от благодарности Ольга Ивановна. – А в соседнем колхозе две девчонки так и скитались без родителей, не нашлось никого, кто бы приютил. Так и замёрзли в заброшенном доме на клочке соломы...

Старшего брата Ольги Ивановны Альберта забрали на лесоповал на российско-китайской границе. Ей выпала участь делать снаряды на Сибсельмаше. Но даже не тяжёлый труд был самой большой бедой. Тосковала по младшему брату, оставшемуся в Алексеевке. Однажды, чтобы проведать его, убежала с работы, наивно полагая, что никто не заметит. Хватились, поймали, вернули обратно.

Война – это всегда испытание. Здесь нет середины. Либо подвиг и героизм, либо – низменная подлость. Не обошла она и нашу героиню. Свои же трудармейцы отбирали у неё скудный паёк, пока женщина по имени Лидия не сжалась над ней и не взяла шефство. Ольга Ивановна считает: если бы не она, выжить в этой человеческой мясорубке у неё почти не было шансов. За бытовыми и трудовыми заботами незаметно пришёл и конец войне. Отпустили из трудармии не сразу – страна нуждалась в рабочих руках.

### Родные души

От первых двух недолгих браков у Ольги остались две дочери – Надежда и Галина. А вот с третьим мужем, Василием Васильевичем Васильевым, она узнала, что такое настоящее женское счастье. Хоть и про-



рочили все вокруг много трудностей – все же за вдовца с шестью детьми пошла. Самая старшая дочь мужу тоже не была родной по крови – свою первую жену он встретил, когда возвращался из детского дома – она как раз шла домой с новорождённой. Неудивительно, что Ольга Ивановна и Василий Васильевич стали половинками одного целого: слишком много лишений выпало на их долю, зато сколько счастья построили вместе.

– Мама никогда не делила детей на своих и чужих, – вспоминает старшая дочь Ольги Манцке. – И у нас даже мысли на неё обидеться за любовь и заботу к «чужим» детям не было. Она ведь сама была без матери, вот и жалела сирот: каждую крошку – им, каждый клочок ткани – им на одежду.

О глубине любви нашей героини говорят её поступки. Свой собственный дом она продала, чтобы одеть ребятишек и привести в порядок запущенное домашнее хозяйство (предыдущая жена Василия Васильевича долго болела перед смертью). Так и появились в доме вышитые её руками в редкие свободные минуты подзоры на кроватях, шторы, салфетки и ширмы – обязательный элемент быта у российских немцев.

Дети отвечали маме взаимностью: даже самый младший всегда следил, поела ли она сама, прежде чем посадить за стол большое семейство, потому что о себе она часто забывала.

Дети, внуки и правнуки обожают бывать у неё в гостях. Фантастически вкусные штрудели и кребли, съедающиеся за один присест тазиками, не смогли научиться печь ни одна из дочерей, хотя рецептами мама щедро делилась. И в этом, наверное, тоже уникальность Ольги Ивановны, написавшей книгу своей судьбы красиво и достойно, несмотря на все лишения.

## ШЛЯХАМИ КОБЗАРЯ

*Ирина Кузнецова, член УКПЦ «Шляхами Кобзаря»*

**Рождѣнный на перекрѣстке российских дорог, Новосибирск открыт для переселенцев со всех краѣв света. В наш многонациональный город приезжают новые сибиряки – узбеки, грузины, казахи, таджики, киргизы, азербайджанцы, немцы, белорусы. ...Приезжают кто в одиночестве, кто семьями – учиться, работать, строить новую жизнь. И каждому Новосибирск даёт возможность оставаться собой, говорить на родном языке, сбегать традиции своего народа и познакомиться с культурным наследием новых соседей.**

Долгими десятилетиями, разными дорогами и разными судьбами жизнь привела в Новосибирск и множество украинцев. А согласно всеобщему закону развития природы, количественные изменения неизбежно переходят в качественные. Разные дороги талантливых новосибирских украинцев слились в один путь певца и поэта – по-украински шлях кобзаря. Именно это словосочетание использовали в названии центра его создатели: Владимир Петрович Шевченко и его единомышленники – Екатерина Николаевна Оляк, Николай Алексеевич и Лидия Петровна Породько. И 12 декабря 2013 года в Дзержинском районе города Новосибирска родилась новая городская общественная организация – Украинский культурно-просветительский центр «Шляхами Кобзаря».

О Владимире Петровиче Шевченко хочется сказать отдельно – хотя бы несколько тёплых слов из за-

служенных им сотен торжественных речей. Доктор медицинских наук, врач-анестезиолог, прошедший службу в госпиталях Афганистана и Алжира, главный научный сотрудник Новосибирского научно-исследовательского института травматологии и ортопедии – перечисление только части его профессионального опыта и достижений говорит о том, что основным его призванием было спасение жизней. И вне работы его сердце было открыто – он всю свою жизнь помогал людям. Помогал словами и доброй улыбкой, идеями и делами, щедро делился деньгами и воспоминаниями. Без него – настоящего друга и мецената – само создание нашего центра было бы невозможным. К сожалению, хорошие люди всегда умирают слишком рано: сердце Владимира Петровича остановилось ровно за полгода до пятилетия центра, за полчаса до весны... Он успел нежно подтолкнуть нас к выбору этой дороги – дороги певца и поэта волшебной культуры его родины, Украины. Мы бесконечно благодарны ему за великую роль, которую он сыграл в судьбе каждого из нас. И как никогда раньше, хочется верить, что Владимир Петрович, в своей неизменной вышиванке, по-отечески продолжает следить за нами своими усталыми добрыми глазами, изредка отрываясь от новых великих дел – где-то «там, за облаками»...

Чем же заслужил Украинский культурно-просветительский центр «Шляхами Кобзаря» любовь новосибирцев, одобрение коллег и многочисленные награды? Ответ скрыт в формулировке названия: культурой





и просвещением. Руководят центром супруги Породько – Николай Алексеевич и Лидия Петровна. Офицер запаса и психотерапевт – довольно взрывоопасная, но удачная смесь профессий. Видимо, поэтому все мероприятия, проводимые нашим центром под их руководством, получают яркими и запоминающимися, по-военному безупречно организованными и оставляющими долгий эффект душевной терапии.

Важнейшая часть культуры каждого народа – язык, литература, песни. «Душа Великого Кобзаря» – так называлась первая литературно-музыкальная композиция, посвящённая 200-летию со дня рождения великого поэта-просветителя и художника Тараса Григорьевича Шевченко. С той поры фестивали, конкурсы, концерты – такие как «Песни маминого сердца», «Навстречу судьбе», «В моём сердце Украина» – сменяют друг друга и открывают возможность участникам, приезжающим со всей Новосибирской области, жителям Новосибирска и других городов, продемонстрировать свои самобытные таланты.

УКПЦ «Шляхами Кобзаря» дружит и тесно сотрудничает со множеством одарённых людей и культурных организаций города и области, чтобы совместными усилиями приносить радость зрителям. С лёгкой руки главы Дзержинского района Александра Ивановича Полищука УКПЦ получил возможность работать на базе ресурсного центра района, его поддержку центр ощущал все пять лет – начиная с момента возникновения. Каждый раз с нетерпением ждём встречи на мероприятиях с образцовым ансамблем танца под руководством Овечкиной Ирины «Сибирские узоры», с самобытным ансамблем народного танца «Колы-

ванские просторы» под руководством заслуженного работника культуры России Александра Яковлевича Шульца, ансамблем танца «Бердчаночка» под руководством Татьяны Пятеримовой. Также рады видеть на наших фестивалях и концертах народный ансамбль песни «Сибирский Узор» из села Смоленка Мошковского района, известный далеко за пределами России, под руководством заслуженного работника культуры России Инны Степановны Киселёвой, детский ансамбль «Играй, гармонь» под руководством Виктории Векессер и Николая Примерова, ансамбль украинской песни под руководством Светланы Бояриновой «Жемчужина». Неизгладимый след остаётся в душах после исполнения песен солистки УКПЦ из р. п. Чистоозерное Дорошенко Юлии. Крепкая братская дружба с руководителями белорусского культурно-просветительского центра им. Евфросинии Полоцкой Александром Степановичем Логутенко и Людмилой Ивановой Счастливленко, с ансамблем бандуристов «Чарівниці», с писателями и поэтами, среди которых Анатолий Миняйло, Пётр Иванович Панасюк и Ольга Самсонова.

В основанном на базе Новосибирского областного колледжа культуры и искусств под руководством директора – заслуженного работника культуры России Александра Васильевича Иванова, ансамбле народной песни «Багатица» солируют любимые члены нашего центра – Виктория Думбич и Марина Бондарь.

В колыбели самого УКПЦ родился фольклорный музыкальный коллектив «Будьмо», сегодня известный многим как народный ансамбль «Сибиряки», руководителем которого является Вячеслав Агеев. С этим удивительно ярким коллективом спели несчётное ко-



личество украинских и русских песен Александра Нефедова-Шевченко, Александра Жилинская, Полина Малахова и другие талантливые солистки.

Большой вклад в литературную составляющую вносит коллектив библиотеки им. Тургенева (неизменный ведущий – старший библиотекарь Дмитриева Галина Ивановна), где ежегодно проводятся литературные конкурсы и чтения, посвящённые творчеству выдающихся украинских поэтов и прозаиков, и активное участие принимают учащиеся школ района, переселенцы с Луганской и Донецкой областей.

Параллельно с музыкальной и литературной составляющими украинской культуры в самом сердце УКПЦ «Шляхами Кобзаря» живёт петриковская роспись. С детства увлечённая этим сказочным творчеством, Лидия Петровна Порождко открывает его секреты всем желающим. С её лёгкой руки в суровом сибирском климате расцветают узоры, навеянные богатыми красками украинских просторов. Занятия петриковской росписью начинаются в тихом помещении ресурсного центра Дзержинского района и продолжают на многолюдных мастер-классах в школах, детских садах, на фестивалях культуры, праздничных мероприятиях...

«Войди в мой мир, и ты его полюбишь», – эти слова Елизаветы Стюарт точно описывают путь, по которому проходят ученики Лидии Петровны. Среди них – творческие люди разных национальностей и возрастов: школьники и их родители, пенсионеры и специалисты технических профессий, студенты и преподаватели. Руками Лидии Петровны и лучших её учеников создаются уникальные росписи на деревянных тарелках,

изящных пасхальных яйцах и забавных деревянных детских игрушках. Эти шедевры народного творчества удивляют и радуют посетителей регулярных выставок, которые проводятся в библиотеке имени Виссариона Григорьевича Белинского и холлах концертных залов, в администрации Дзержинского района и мэрии Новосибирска, на площадках празднования Дня города и Дня народного единства. В декабре 2013 года петриковская роспись включена в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО – далеко не случайно годовщину этого события мы каждый год отмечаем одновременно с днём рождения нашего центра.

Только в строгих отчётах подсчитывают точное количество мероприятий, участников, наград и зрителей. В дни юбилея самыми уместными будут слова глубокой благодарности всем, кому дороги народные традиции, кто хранит в своей душе нежность к славянской многообразной культуре, кто верит, что сила человечества – в объединении народов.

Почти два века назад Фёдор Михайлович Достоевский открыл бесконечную дискуссию о красоте, спасающей мир. Скептики не раз усомнились, может ли хрупкая, ранимая красота противостоять войнам и бедам. Украинская культура доказала, что сквозь все испытания и века люди способны пронести свет этой красоты – в песнях, стихах, танцах, росписи, вышивке. И сегодня все мы, находящие время и силы, голос и талант – спасаем от забвения, жестокости, равнодушия и серости будней красоту украинской народной культуры для того, чтобы однажды эта красота спасла наш мир.

# СПЛЕТАЕМ ВОЕДИНО ТВОРЧЕСТВО, КУЛЬТУРУ И ТРАДИЦИИ

**Начало нового календарного года часто является и началом нового этапа в жизни, причём не только отдельного человека или семьи, но и целых государств. Беларусь и Россия... две сестры, которых, кажется, столько всего объединяет: история, близость культур, схожесть языка, славянский тип внешности людей...**

И всё это не может не служить почвой для выращивания красивого славянского деревца, а если его ещё и «подкормить», то вырастет настоящее древо дружбы и творчества! Бытует мнение, что новые дела, начатые в начале года, «обречены» на удачное развитие. В таком случае, постучим три раза по дереву, чтобы не сглазить!

А что касается «подкормки», то ею стал визит делегации Новосибирской области во главе с губернатором в Республику Беларусь в начале этого года. Министр культуры Новосибирской области Игорь Решетников и представители учреждений культуры региона обсудили перспективы сотрудничества с белорусскими коллегами. В состав делегации вошла и заведующая Центром белорусской культуры ГАУК НСО «Дом национальных культур им. Г. Д. Заволокина» Анастасия Андреевна Дементьева.

– Совсем недавно мне довелось побывать в Беларуси с такой солидной делегацией, в которую входили представители бизнеса, науки и культуры. Все прошло на очень высоком уровне. В первый же день наша делегация отправилась в Могилёв. И это не случайно, ведь у Центра давние дружеские связи с учреждениями культуры Могилёва. Объединяют нас и совместные проекты, такие, как Международный конкурс социального кино и рекламы «Мотивация-Евразия», за совместную организацию которого ректор Белорусско-Российского университета торжественно вручил мне благодарственное письмо. Особого внимания удостоилось выступление Сибирского хора: коллектив получил достойное признание и оvationи от белорусской публики. Ключевым событием визита стало IV заседание Совета делового сотрудничества между Правительством Республики Беларусь и Правительством Новосибирской области, на котором Новосибирский центр белорусской культуры неоднократно упоминался как одно из самых активно действующих учреждений в сфере культурного сотрудничества с Беларусью.



И мы, конечно, не собираемся сбавлять темпы, доказательством чего служат новые соглашения, одно из которых было подписано с Республиканским центром национальных культур. И оно уже дало первые «плоды»: педагог по вокалу из Беларуси вошёл в состав жюри ежегодного Межрегионального конкурса белорусского творчества «От Полесья до Сибири несите, аисты, весну!».

В Новосибирской области проживает около восьми тысяч людей, имеющих белорусские корни и, наверняка, интересующихся событиями, в том числе и спортивными, происходящими в Беларуси. В связи с этим, между Новосибирским центром белорусской культуры и Фондом «Дирекция II Европейских игр 2019 года» было подписано соглашение о сотрудничестве, благодаря которому «сибирские белорусы» смогут узнать об этом важном спортивном событии на их исторической Родине.

Таким образом, эта рабочая поездка способствовала укреплению ранее «сплетённых» культурных связей. А эти связи между нашими странами «сплетены» вручную и очень аккуратно, подобно тому, как наши бабушки и дедушки плели лапти, сидя зимними вечерами у печи.

А вы знаете, что наши страны объединяет не только деловое и культурное сотрудничество, но и... лапти?! Дело в том, что в начале XX века большинство населения как на территории современной России, так и в Беларуси носили именно этот вид обуви. Берестянки,



вязовики, мочальжники, липовики... каких названий лаптей только не было! А сколько всем известных поговорок об этой древней обуви придумано! И всё говорит о том, что лапти имеют такую же богатую историю, как переплетённые судьбы Беларуси и России.

Несмотря на то, что люди уже не носят лапти, интерес к способу их плетения существует и сегодня, доказательством чему послужило огромное количество желающих посетить мастер-класс по изготовлению самого древнего вида обуви, организованный Новосибирским центром белорусской культуры. Людмила Николаевна Измайлова – опытный педагог и мастер сво-

его дела, обладательница многочисленных дипломов и почётных грамот, с радостью согласилась поделиться секретами плетения лаптей с участниками мастер-класса, на который, стоит отметить, съехались любители народного творчества со всей Новосибирской области.

Сплести лапти – дело нелёгкое и очень кропотливое, но благодаря Людмиле Николаевне участники не только познакомились с техникой плетения, но и сами постарались сплести свои уникальные изделия, которые забрали с собой на память. А стереть нас из памяти было сложно, ведь мы старательно готовились к встрече белорусских аистов, которые были уже в пути.

## «Я ВСЕГДА РАБОТАЮ С ОТКРЫТОЙ ДВЕРЬЮ...»

*Оксана Чуб, Российско-Немецкий Дом*

**В Российско-Немецком Доме завершилась Неделя кино российских немцев показом художественного фильма «Немец» режиссёра Станислава Гюнтера.**

«Немец» – такое прозвище дал молодому российскому немцу Диме его босс Георгий, занимающийся кражей произведений искусства. Выйдя из колонии, Дима хочет начать новую жизнь. Но это не так просто. Георгий не намерен его отпускать. А отец Димы, который не смог устроиться в Германии, решает увезти семью

обратно в Россию. Только любовь к студентке-художнице Наде даёт Диме надежду. Но связь с криминальным миром становится для него препятствием. Дима вынужден пожертвовать многим, чтобы найти путь к самому себе. Премьера фильма состоялась в 2013 году. «Очень профессионально, интересно, талантливо. Стильная картина», – считает режиссёр Андрей Кончаловский («Поезд-беглец», «Танго и Кэш», «Одиссея»).

У зрителей и нашего корреспондента была возможность задать вопросы и поdiscутировать с автором фильма Станиславом Гюнтером после просмотра.

– Станислав, как бы вы описали свой фильм? Это драма?

– Это фильм-нуар, фильм-драма, подростковая история с юмором. Для меня важно, чтобы зритель смеялся. Я бы сказал, что это история взросления.

– В Мюнхенской академии кино и телевидения вы получили приз за сценарий «Немец»?

– Я окончил киноакадемию как режиссёр, потом – высшие сценарные курсы, где и написал сценарий «Немца». На конкурсе, названном в честь немецкого драматурга Танкреда Дорста, я получил приз за лучший сценарий. Конечно, это мне очень помогло в дальнейшем продвижении и финансировании фильма.

Со сценарным призом я два года искал деньги для съёмки фильма. Правда, нам удалось собрать лишь треть бюджета. С таким бюджетом продюсеры не хотели снимать фильм, но мне удалось их убедить. Мы заранее говорили всем участникам съёмки, что заработок будет минимальным. Это, конечно, осложнило задачу, потому что многие художники по костюмам и гриму отказывались. Сложно снимать, конечно, без денег. Но лучше снимать, чем не снимать вообще! Я доволен фильмом, хотя давно его не пересматривал: боюсь увидеть ошибки.

– Сейчас что-то снимаете?

– Я долгое время работал и продолжаю как соавтор над проектами Андрея Сергеевича Кончаловского. Я ему помогал снимать немецкую часть к фильму «Рай».

– Работая с мэтром кинематографа, что хотели бы взять себе за основу? Может, вам нравится стиль Тарковского, Кончаловского или же экшен, что сейчас модно? Или у вас своё видение?

– В кинематографе практически ничего не меняется. Изменяется лишь стиль и техника, киноязык.

Мне интересно наблюдать за Кончаловским, как он организует творческое пространство, как он работает над сценарием, на съёмочной площадке. Он организует творческую свободу, при этом не теряя своего замысла.

– Чему-то научились у Кончаловского?

– Хочется создавать такую же атмосферу, чтобы это было сотворчество. Всегда приятно творческую группу не тащить за собой, а подтягиваться и расти совместно.

– Работая над фильмом «Немец», вы позволяли творческую свободу, прислушивались к актёрам? Говорят же, что актёры придумывают «свои фразочки». Как к этому относились?

– Как мне говорят, я всегда работаю с открытой дверью.

– Интересно, а что привнесли актёры в фильм «Немец»?



– Актёры – это всегда интонация, лицо, поведение. Я долго выбирал актёров. Были те, кто читал мой текст, и это было посредственно. А были те, кто читал органично, правдоподобно. И ощущалось, что мои реплики прожиты. Актёр будто надевает пальто и в нем живёт.

– Главный герой «Немца» молодой человек. В сюжете прослеживается его путь к себе. Он в поисках. Станислав, когда снимали фильм, вы искали путь к себе? Зачем вы это снимали? Может, вам тоже хотелось что-то найти? Можно ли сказать, что это немного и ваш поиск в каком-то вопросе?

– Я искал какие-то вещи, которые я уже прочувствовал, пережил, и мне было важно их донести до зрителя, рассказать о поиске дома. Эмигрант живёт в стране, родившись не в ней, ищет своё место в чужом для него обществе, которое вроде бы и родное и в то же время чужое. Вот это ощущение героя. Поскольку я это уже пережил и наблюдал за своими близкими, мне захотелось рассказать об этом.





– **Что вы хотели вызвать у зрителя: сочувствие, понимание или всё сразу?**

– И сочувствие, и понимание. Тема «чужого» универсальна. Думаю, что каждый, посмотрев фильм, найдёт что-то своё. И не важно, что это будет: переезд, новое общество, новая работа... Знаете, после просмотра ко мне подходили зрители и говорили: «Это про меня, я тоже это пережил», хотя это не этнические немцы. Это история про интеграцию в широком смысле.

– **Были показы в школах, гимназиях Германии?**

– Да, фильм ребятам понравился, но они удивились открытому концу. Молодым это оказалось непонятно. Мне бы хотелось, чтобы зритель принимал участие в фильме, становился как бы соучастником мысленного процесса. А они привыкли смотреть фильмы, где есть счастливый конец, где всё понятно и разложено по полочкам.

– **Вы что-то снимаете кроме драмы? Над чем сейчас работаете?**

– Я снял короткометражный фильм «Mein lieber Onkel», премьера которого прошла в октябре в г. Хоф. Это инсценированный документальный фильм про один день из жизни моего дяди.

Сейчас я разрабатываю сценарий для будущего фильма. Это будет спортивная история. Тема допинга. Раскол Германии. Холодная война. Спортсмена пичкают допингом, но он об этом даже не подозревает. В общем, речь пойдёт о манипуляциях в спортивном мире. Дорогая картина будет, надо что-то дешевле придумать. *(Смеётся)*.

– **То есть вы ещё продумываете стоимость будущего фильма? И переписываете, если он окажется дорогим? А если снять фильм в одной комнате**

**с участием одного-двух актёров, чтоб подешевле? Это сложно?**

– Всё сложно. Над всем надо сидеть. Как Пушкин писал, помните: «Порой опять гармонией упьюсь, над вымыслом слезами обольюсь...»

– **Российский немец в России немец, в Германии – русский. Как вы отвечаете на этот вопрос им в Германии? Всё-таки чужой или это некая ступень адаптации?**

– Это трагедия народа российских немцев. Это их крест. На данный момент это мосты между культурами, которые объясняют, что в России нет междоуев. Российские немцы любят и Россию, и Германию. Это такая этническая группа, которая ищет обетованный рай.

– **Есть ли желание снять фильм об успешной интеграции российских немцев, например, Елены Фишер?**

– Да. Надо написать сценарий. Но знаете, успешные фильмы всегда скучные. Мне всегда хочется показать конфликт, показать потенциал проблемы. На самом деле, мне было бы интересно снять сериал про русских немцев как колонистов.

После просмотра зрители долго не отпускали режиссёра, пытаясь понять главного героя, сбившегося с правильного пути. Их волновал вопрос о немецкой полиции, которая так долго ехала, проблема отцов и детей, поступок главного героя. Многие делились своими чувствами и благодарили режиссёра за интересный фильм. «Классная раскадровка! Музыка передаёт атмосферу, отлично раскрыта тема любви. И мне не хватило русскости бандита», – поделился один из зрителей.

# ПИСАНКА – ЧАСТЬ МОЕЙ ЖИЗНИ!

*Людмила Финогеновна Панеева, мастер декоративно-прикладного творчества, творческое объединение мастеров «Золотое сечение»*

**В последние десятилетия вместе с возрождением национальных культур стали возрождаться и многие народные ремесла, сопровождавшие жизненный уклад, мировоззрение наших предков, украшавшие их жизнь, быт, общение, обогащавшие их яркими образами и красками.**

Ремесло по мере освоения захватывает исполнителя, воздействует на него, формирует образное восприятие окружающего. Писанка – это старинная традиция росписи горячим воском и красками по скорлупе птичьего яйца. Роспись на скорлупе яйца – сложная композиция из символов, знаков и сочетаний цветов, которая несёт в себе определённый сакральный смысл.

Впервые с этим изумительным явлением нашей культуры я познакомилась в 1997 году на семинаре Общества русской народной культуры по славянской писанке. Участникам семинара посчастливилось получить знания и навыки по прямой передаче от потомственной писанкарки Зинаиды Николаевны Иваницкой (Москва).

На семинар я пошла, ничего о таком явлении как «писанка» не зная, однако, что-то подсказывало мне, что это не просто ремесло. И действительно, писанку невозможно ограничить рамками ремесла, это священнодействие, обережный обряд, древний способ взаимодействия с тайными силами природы.

Это понимание пришло гораздо позже, когда я читала этнографическую литературу, прошла ещё семинары по писанке, этнопсихологии, познакомилась с результатами этноисследований. Знания о значении символов на писанке, образах, которые они передают, собирала и собираю по крупице.

А на первом семинаре я в писанку влюбилась. Первые 2–3 года очень много писала, изучала... Впрочем, постижение этого уникального явления нашей культуры не закончится никогда. А однажды наступает момент, когда знания, опыт, наполняют настолько, что появляется потребность передавать накопленное дальше, и с 2000 года я начала обучать писанке на мастер-классах, семинарах, в том числе, в областном доме творчества и Городском центре национальных литератур (ныне – Городской межнациональный центр).

Обучая следующие поколения писанчарок, я поняла, что писанка позволяет раскрывать дремлющие



способности у людей, прежде далёких от рисования, вообще искусства. Она даёт человеку возможность почувствовать себя творцом, найти своё равноправное место среди множества ярких народных умельцев.

Ни с чем не сравнить наслаждение видеть, как раскрываются ученицы, как в них загорается огонь восхищения и радости – они это чудо сотворили! Сначала их привлекает несравненная красота, огненность писанки, постепенно появляется понимание образов, скрытых за узорами. И тогда писанка становится не только радостным творческим событием, возможностью создать миниатюрное чудо, но и, что более важно, возможностью почувствовать в себе божественную искру и выразить через писанку своё созидательное начало.

Писанка вызывает сегодня интерес не только у молодёжи, людей старшего поколения, но и детей. Опыт мастер-классов для детей показывает, что их восприимчивость к писанке удивительна. Дети тонко чувствуют истинность этого явления, с удовольствием учатся, пишут, впитывая основы родной русской культуры.

При этом писанка – не искусство, она по-прежнему, как и в старину, часть нашей жизни, обряд, помогающий устраивать, упорядочивать свою жизнь.

Особенность писанки в том, что она пишется по канонам, символика её неизменна, но каждый автор вкладывает в узор частичку своей души, и готовое произведение – всегда сочетание, союз мировой культуры и одухотворённости мастера. Каждая писанка несёт свой образ, каждый символ имеет своё значение, и с их помощью писанчарка обращается к людям, силам природы, божествам.



Несколько лет назад в одной молодой семье родилась малышка недоношенная с кучей диагнозов. За жизнь девочки боролись врачи. И мама обратилась ко всем родным, друзьям, знакомым за помощью не материальной. Помогали, чем могли – молитвой, свечой

за здоровье, тёплой душевной поддержкой. Я написала писанку, через которую обратилась к малышке. Я говорила ей – смотри, как у нас здесь на земле здорово, есть солнце, звёзды, дождь, цветы, тебя ждали и очень любят, жизнь стоит того, чтобы за неё бороться. В общем, всем миром вытянули деточку, растёт здоровая, смышлёная.

За прошедшие годы я много и с удовольствием выставлялась в музеях, библиотеках, домах культуры Новосибирска, Бердска. Побывали мои работы в краеведческом музее Верхотурья на Урале, в Москве во Всероссийском выставочном центре.

В феврале этого года мои писанки, вместе с работами известных российских и украинских писанчарок были представлены в московском ЦКИ «Меридиан» на выставке «Свет в моих ладонях». В мае выставка поедет в Минск. Одновременно я выставила часть своей коллекции в Первомайском отделении Краеведческого музея города Новосибирска. Выставка «Традиции русского рукоделия» продлится до сентября.

Выставки, как правило, вызывают у зрителей, взрослых и детей, глубокий интерес и душевный подъем. Люди охотно остаются на мастер-классы, пишут писанки, задают множество вопросов, открывают для себя неизвестную до этого страницу народной жизни. Всегда радуюсь новым ученикам – значит, писанки необходимы людям!

## ПЕТРИКОВСКАЯ РОСПИСЬ. ОТ СЕРДЦА К СЕРДЦУ

*Н. А. Породько, директор УКПЦ «Шляхами Кобзаря»*

**13 марта 2019 года в областном центре социальной помощи «Виктория» состоялся настоящий праздник, который своей атмосферой неподдельной радости надолго запомнится детям и взрослым.**

Зал переполнен – везде весёлый детский смех и радостные возгласы: «Ах, как красиво!», «А это кто рисовал?», «А можно научиться так рисовать?», «Ух ты, – красота какая!» Завораживающе красиво льётся украинская народная музыка в исполнении ансамбля бандуристов «Барвінок» из Бердска под руководством

Ермаковой Светланы Николаевны. Под нежную мелодию и рисуют ребята под руководством наставников из студии петриковской росписи Лидии Породько, Надежды Григорьевны Тарасовой, Ирины Кузнецовой. Выставка-презентация петриковской росписи и мастер-класс проводятся в этом центре уже не первый раз, а первое знакомство состоялось в апреле 2018 года в подразделении по социальной реабилитации несовершеннолетних с наркопатологией.

Тема возрождения традиционного народного промысла среди детей, находящихся в Центре социальной помощи, имеет особую актуальность. Детей, лишён-



ных материнской ласки и тепла, к большому сожалению, у нас ещё много. За три года в Центр было помещено более 200 ребят, родители которых были лишены родительских прав, осуждены, попали в трудную жизненную ситуацию и т. д. Около трети воспитанников состояли под наблюдением в областном наркологическом диспансере, остальные – группа высокого риска, учитывая семейную отягощенность, стереотипы микросоциальной среды, реакцию группирования со сверстниками и т. п.

Учитывая вышеизложенное, назрела необходимость поиска новых форм в ведении работы по профилактике наркопатологии среди несовершеннолетних с учётом просветительской и духовно-нравственной составляющих.

Идея и реализация проекта принадлежит Украинскому культурно-просветительскому центру «Шляхами Кобзаря» (директор Н. А. Породько, председатель попечительского Совета – доктор медицинских наук, профессор В. П. Шевченко) и стала возможной при неоценимой духовной поддержке Митрополита Новосибирского и Бердского Тихона.

Глубокий смысл в его словах: «Наша общая задача – научить школьников принимать правильные решения в жизни в важных ситуациях, научить ребёнка отвечать за последствия своих слов и поступков, научить прощать, заботиться друг о друге. Всего этого невозможно достичь, если в школе не будут прививаться основы духовно-нравственного воспитания. Научить школьников, молодых людей совестливости, доброте, порядочности, честности, ответственности, не менее важно, чем обучить профессиональным навыкам. Мы переживаем сложное, противоречивое время, но земля российская не оскудела людьми неравнодушными к нашим духовно-нравственным ценностям и культурно-историческому наследию прошлого».

Целью возрождения петриковской росписи является:

1. Зарождение в сердцах детей чувства любви и почитания к традиционному народному художественному промыслу петриковской росписи, которым владели наши предки – славяне.

2. Расширение творческих возможностей ребёнка, где с самого рождения заложена любовь к рисованию, приобщение к миру прекрасного.

3. Использование новых форм творческого самовыражения, в простоте и доступности самого процесса выражать свой взгляд на красоту окружающего мира всеми доступными материалами и инструментами.

4. Освоение новых приёмов и навыков рисования, характерных именно для петриковской росписи.

5. Психотерапевтическая работа с несовершеннолетними высокой группы риска (первичная и вторичная профилактика наркопатологии) – в форме индивидуальных и групповых занятий.

5. Внешкольная занятость несовершеннолетних.

6. Возможность профориентации, которая в дальнейшем определит их выбор профессии.

7. Повышение эстетического и культурного воспитания.

Исторически сложилось так, что на данный момент в полуторамиллионном Новосибирске каждый третий житель имеет украинские корни. Правнуки своих предков обязаны возродить и нести своим творчеством забытые народные промыслы, такие, как петриковская роспись. Мы обратились к народному творчеству, которое передаётся из поколения в поколение.

Петриковская роспись тесно связана с культурой и искусством Запорожской Сечи. После подавления Пугачёвского восстания Запорожская Сечь в 1775 году была ликвидирована. Петриковка стала государственной слободой. Жители Петриковки никогда не были крепостными, что, безусловно, отразилось на их ху-



дожественном творчестве. В Петриковке процветали такие виды декоративно-прикладного искусства, как иконопись, вышивка, гончарство, лозоплетение, резьба по дереву.

Петриковской росписью украшали не только дома, но и бытовые предметы, отдельно создавались рисунки на бумаге. Молодые хозяйки соревновались друг с другом в росписи своих домов. Если девушка не могла расписать свою хату, то её считали чужой, не здоровались и не заходили в гости. Зато про самые удачные росписи говорили: «В ней у хаты, як у церкви». Они умело справлялись с любой работой: мазали хату, пряли, ткали полотно, вышивали, «добрый борщ варили» и конечно «малевали». Им-то и передавали матери и бабушки мастерство и секреты росписи. Так из поколения в поколение передавались навыки росписи. В работе художника используются различные материалы и инструменты. Это яичная темпера, масляные краски, акварель, кисти, колосья, рогоз, тончайшие самодельные кисти из кошачьей шерсти, пипетки, соски и просто пальцы художника. Традиционными композициями являлись «вазон», «бегунок», «букет», «веночек», «килим».

Для осуществления проекта в качестве специалиста была привлечена Лидия Петровна Породько, психиатр-нарколог высшей категории, психотерапевт, которая окончила школу петриковской росписи в городе Жашков Черкасской области (Украина) и более 20 лет работает подростковым психиатром-наркологом в Дзержинском районе г. Новосибирска, тесно сотрудничает в своей работе с различными учреждениями образования: школами, ссузами, а ранее с детскими домами № 12 и № 9 (VII вида для детей с задержкой психического развития).

Как известно, одной из причин, способствующих приобщению несовершеннолетних к употреблению психоактивных веществ, является неумение и неспособность в полной мере выразить себя, используя

творческие способности, низкий уровень культуры, духовности, а также недостаточная внешкольная занятость. Зачастую дети ограничивают себя просмотром телевизора, бесцельным шатанием на улице и пытаются получить «наслаждение» путём употребления различных психоактивных веществ.

Терапия творческим самовыражением (ТТС) – психотерапевтический (психопрофилактический) метод, который особенно важен в период становления личности для детей и подростков нерешительных, ранимых, стеснительных, тревожных, мнительных, с болезненными сомнениями и т. п. При этом пока ещё часто нет явной патологии, а значит, нет и необходимости лечиться у врача. Нередко дети пытаются смягчить своё напряжение курением, алкоголем, употреблением других психоактивных веществ. Всё это, приглушая напряжённость, немало вредит организму. Речь идёт о безопасно-мощных психотерапевтических приёмах борьбы с расстройствами настроения, к которым можно прибегнуть и не обращаясь к врачу.

Суть психотерапевтического механизма, лежащего в основе этого направления, есть творческое вдохновение, целебно просветляющее душу, смягчающее напряжённость ощущением своих духовных особенностей, богатств, постижением смысла своей жизни.

Учитывая вышеизложенное, целесообразно приобщать детей, начиная с младших классов, к творческому самовыражению через «забытое старое» – петриковскую роспись.

Особенно важны такие занятия с ребятами, начиная с 5–7 лет ввиду того, что в ходе занятий техника рисования петриковской росписью способствует развитию художественных способностей, мелкой моторики рук, наглядно-действенного мышления, наблюдательности, фантазии; развитие ребёнка проходит более гармонично.

Когда человек совершает что-то творчески, то есть по-своему и во имя Добра (ибо творчество есть созидание в противовес разрушению), то оживляется его душевная-духовная особенность-индивидуальность, и всё это неизменно сопровождается светлым подъёмом (творческим вдохновением), в котором живёт Любовь (в самом широком смысле, в том числе мягкое, доброжелательное отношение к людям).

Знания и умения, полученные в ходе освоения методики петриковской росписи, в дальнейшем несомненно пригодятся в их дальнейшей «взрослой» жизни, и, возможно, послужат отправной точкой к получению новой интересной профессии.

Реализация проекта принесла конкретные ожидаемые результаты:

С апреля 2018 года более 70 ребят из областного центра социальной помощи «Виктория» ознакомились с петриковской росписью.

Непосредственных исполнителей проекта было 32. Возраст участников – от 6 до 15 лет (15 мальчиков и 17 девочек). Проводились занятия в больших и малых группах, индивидуальная работа в сочетании с личностно ориентированной психотерапией с установкой на ведение здорового образа жизни. У детей заметно повысилась самооценка по мере развития навыков и умений. И хотя они в самом начале пути (ведь обучение этому древнему ремеслу предполагает кропотливый труд в течение 3–5 лет) – посеяны первые зёрна...

Следует отметить, что среди исполнителей проекта были 5 человек – дети и подростки, из группы высокого риска, склонные к употреблению психоактивных веществ (состоящие на профилактическом и диспансерном наблюдении в областном наркодиспансере). За время выполнения проекта (апрель–октябрь) среди них не было выявлено ни одного случая употребления психоактивных веществ.

Таким образом в Центре, где на начало выполнения проекта проживало более 50 детей, и все они были приобщены к истории и традиции народного промысла петриковской росписи и стали её проводниками, а 32 человека непосредственными исполнителями этой прекрасной росписи на изделиях, которые будут храниться и передаваться в семьях.

Дети своим творчеством в рисунках петриковской росписи на выставке смогли увлечь и других детей, а также приоткрыли им новую дорогу в мир прекрасного.

Занятия петриковской росписью (индивидуальная и групповая работа) – пример эффективной психотерапевтической работы с несовершеннолетними высокой группы риска (первичная и вторичная профилактика наркопатологии).

Эффективность создания занятий на базе областного Центра социальной помощи «Виктория» по возрождению петриковской росписи будут оценивать, в первую очередь, участники этого проекта – дети: знакомство с забытой культурой, представление своих достижений для сверстников, родителей, друзей, знакомых; это новый стимул их становления в обществе.

Умение видеть прекрасное, отображать его яркими красками в стиле петриковской росписи, умение передать детям любовь к окружающему миру с любовью, «от сердца к сердцу», – наверное, основной лейтмотив этих занятий в Центре «Виктория».

Согласно договорённости сторон, после выполнения проекта Л. П. Породько продолжит совершенствовать работу по возрождению петриковской росписи.

Праздник в Центре «Виктория» подошёл к концу. Раздаются последние аккорды народной песни «Зеленее жито зелене, хорошие гости у мене...» Малыши с удовольствием катались на лошадках, разрисованных в стиле петриковской росписи, играли деревянными игрушками, расписанными яркими красками, а более взрослые сравнивали свои первые работы с выставочным материалом. Подведены итоги, за сладким столом вручены подарки победителям и участникам. Малыши получили в подарок двух замечательных лошадок, украшенных петриковской росписью. Перед ребятами выступил директор Завода предизолированных труб, член УКПШ «Шляхами Кобзаря» Николай Иванович Шаповаленко, который подчеркнул важность данной выставки-презентации и мастер-классов, как значительного вклада в популяризацию петриковской росписи, которая внесена в Репрезентативный список нематериального духовного наследия человечества ЮНЕСКО.

## КАК ВОЗНИКЛО И РАЗВИВАЛОСЬ ВЯЗАНИЕ

*О. В. Белова, преподаватель дополнительного образования Творческого объединения мастеров «Золотое сечение» (НООО «Возрождение»)*

Я научилась вязать давно. Как и всем, азы этого искусства нам давали в школе на уроках труда, а потом стало интересно из обычного клубка ниток получить изделие, которое можно применить в жизни. Сначала это были носки, шапочки и варежки домашним, но потом дошло дело и до свитеров, блузонов, кардиганов. Всё это было связано спицами.

Но наступил момент, когда захотелось освоить вязание крючком. Попробовала.

Получилось!

Связала блузон. И он получился таким, что в нём было не стыдно появиться «и в пир, и в мир».

И с этого момента крючок я стала использовать при каждой возможности, а они, как оказалось, неограниченны.

Крючком можно связать всё. Полотно получается по желанию: рельефным, гладким или ажурным, кружевным, толстым, тонким, тёплым, нейтральным...



всё зависит только от ниток, которые выбраны для вязания. И для выбора изделий, которые получаются в результате, ограничений нет. И с первого взгляда понятно, что это ручная работа, труд, который, может быть, не всегда оплачивается в соответствии с вложенными затратами и стараниями, но абсолютно всегда замечается и оценивается по достоинству.

А однажды стало интересно: откуда всё началось? Ведь сегодня это умение настолько распространено, что многие его и за труд не считают.

И после изучения доступных источников информации выяснилось, что, конечно, нет точной даты и места возникновения этого ремесла.

Источники говорят, что это только сейчас в нашем обществе к вязанию, как и ко всему остальному, относятся как к ничему не значащему умению, кроме, конечно, получения новой вещи для своего пользования. Но началось-то всё совсем с другого...

В незапамятные времена существовала целая система передачи информации, для которой использовались различные материалы: шерсть животных, крапива, лён, конопля, другие травы и растения, имеющие в своей основе волокнистую структуру. (Кстати, техника изготовления полотна из льна, крапивы, конопли жива и по сей день).

Пряжа из этих материалов изготавливалась в строго определённое время и использовалась для вязания посланий – линейное вязание – или для сохранения информации, поучения, наставления – полотно, ткачество, вышивка. Каждый узор в полотне и вышивке имел определённое смысловое значение, и изделие, полученное таким образом, было не только одеждой или украшением интерьера, но и мощным оберегом.

В линейном вязании – «линейной вязке» – существовало много множество узлов: вязов, привязей, навязов, подвязов, перевязей, развязок, каждое из которых

имело определённое значение. Обязательно учитывались, также, пространственное положение, дистанция и чередование вязов на нити.

А вся эта линейная вязка производилась на родовом «Усте».

Усть – изделие из дерева, кости и даже из бивня мамонта толщиной 30–40 см и длиной до 80–90 см, напоминающее тупое веретено с глубоким сложным орнаментом. Родовой Усть хранят как святыню, в укромном месте, обернув в чистую материю.

С помощью Устя могли записывать, наматывать на Усть «нить повествования» или «завязывать» боли и душевные муки, или, даже, «выматывать» у человека душу.

Связанное таким образом послание сматывалось в клубок и через гонца-ходока передавалось адресату. Если адресатов было несколько, то каждый из них отматывал на Усть – мотал на ус – свою часть послания. А когда каждому полагалось нести по отдельному клубочку, то ходоки несли вестей «с три короба».

Есть даже мнение, что основные символы власти царя – Скипетр и Держава – ни что иное, как Усть и клубок, сообщающие о том, что этот человек правит с благословения Ведающих людей и принадлежит славянскому роду.

Получается, что отсюда и письменность пошла: узлы обмакивали в краску и прижимали к бересте. Отпечатки узоров таких узлов и составили древний алфавит, от которого потом создали глаголицу, а потом – и тот алфавит, которым мы пользуемся сейчас.

Люди всегда украшали и себя, и пространство для жизни – дом, двор, предметы быта. Для этого применялись оригинальные узоры и орнаменты, которые служили не только украшением, но и оберегом семьи и рода и несли большую смысловую и информационную нагрузку.

В каждой местности создавали изделия с применением традиционных, характерных только для неё узоров, орнаментов, цвета (в качестве красителей использовались отвары коры, листьев и цветов) и материала пряжи. Характерно, что техника вязания в каждой местности создавалась своя, и только гораздо позже, с появлением книг по вязанию и возможностью свободно перемещаться, вязальщицы стали привносить в свои работы приёмы, заимствованные от мастеров из других земель.

Со временем для изготовления полотна стали применять различные инструменты, и сегодня мастерицы создают вязаные шедевры спицами, крючком, иглой, вилкой, коклюшками и даже совсем без инструментов – на пальцах.

Сведения о развитии вязания в современном мире изобилуют различной исторической и фактологической информацией, ведь до появления промышленных вязальных машин все, любые изделия создавались вручную.

Вязанием занимались в Древней Греции, в Китае, Египте, Южной Америке, Восточных государствах и, конечно, это всегда было одним из основных промыслов в каждом уголке славянских территорий.

В нашей истории известно, что сначала вязание было только мужским ремеслом и очень долго женщины под страхом денежного взыскания не допускали к производству и изготовлению вязаных изделий. А, чтобы достичь мастерства, мужчины обучались несколько лет: три года – в учениках, три года – в подмастерьях и только после этого – строгий экзамен.

И даже в 1946 году приз национального американского конкурса по вязанию крючком выиграл мужчина.

В Великобритании в 2006 году был связан образец 10x10 см спицами, в 10 раз больше стандартных, а в Нидерландах в 1986 году крючком была связана «косичка» длиной 62,5 километра, за что имена авторов были занесены в книгу рекордов Гиннеса.

В 1980 году в Великобритании был установлен мировой рекорд по вязанию спицами: за 1 минуту мастерица связала 111 петель.

С XVIII века вязанием занимались во всём мире и каждая страна имела приоритеты в определённых направлениях:

- в России – чулки, скатерти, шали, перчатки, зонты, кружева, пальто;
- в Англии – сумочки, кружева, шали;
- в Швеции – кардиганы;
- в Прибалтике – рукавицы для свадебного подарка;
- в Южной Америке – шапки, гетры;
- в Ирландии – свитера;
- в Шотландии – кружевные шали, береты.

В наше время в США возникло новое движение – вязаное граффити – новый вид уличного искусства,



при котором мастера украшают дворы, парки, скверы, дома не красками и мелом, а вязаными полотнами ярких цветов, обвязывая деревья, фонари, скамейки и другие сооружения.

С 2005 года каждую вторую субботу июня официально празднуется День вязания на публике. Он появился во Франции и сегодня празднуется более чем в 350 городах планеты. Все изделия, связанные в этот день, передаются в фонды для малоимущих граждан.

Первый вязальный станок был изобретён в 1589 году. Но, наряду с развитием машинного вязания, вязание вручную стало развиваться тоже и, начиная с XVI века, вязаные вручную изделия отдельных мастеров отличаются красотой, изяществом и мастерством. Особенно ценятся и восхищают трудоёмкостью и индивидуальностью ирландские кружева, которые и сегодня являются мерилем мастерства вязальщицы.

В XIX веке была выпущена первая книга со схемами вязания крючком, а затем и спицами. С этого времени появилась дополнительная возможность обмена информацией, которая и по нынешний день, с учётом существования Интернета, только развивается.

Всё перечисленное – далеко не все интересные факты из истории развития вязания крючком и спицами. Но, появившись когда-то, это мастерство, уже как вид искусства, занимает прочные позиции в прикладном творчестве и при, казалось бы, стабильных и неизменных базовых положениях и знаниях, не перестаёт удивлять новыми подходами, техниками и приёмами и конца этому не видно. А это означает только одно: каждый человек, который освоит нехитрые приёмы, имеет реальные перспективы и возможности создавать как новые шедевры и произведения искусства, так и технологии, которым, учитывая сегодняшнюю лёгкость передачи информации, будут рады и благодарны и мастера, и специалисты, и любители всего Мира!!!

Елена Турецкая

# «ОЧАРОВАНА ВОСТОКОМ ПОД ПОКРОВОМ ТАЙНЫХ ГРЁЗ...»

(Поэтические зарисовки.  
Абу-Даби, Дубай, май 2019)

Елена Моисеевна Турецкая по специальности врач-невролог, рефлексотерапевт с многолетним опытом практической работы.

Стихи – хобби с ранней юности. Участник, редактор и издатель четырёх выпусков поэтического альманаха «Эстер» (1995, 1996, 1997, 1998 годы). В 2004 году в Новосибирском книжном издательстве вышел поэтический сборник Елены Турецкой «Мелодии души», включивший стихи разных лет.

\*\*\*

Звёзд бесценные караты  
И мерцающий залив –  
под чадрую Эмираты  
увлекают в древний миф.

Очарована Востоком  
под покровом тайных грёз,  
глаз сияньем с поволокой  
от невыплаканных слёз.

Зной струится над землёю,  
шум прибоя, блеск песка.  
Отчего ж в душе, порою,  
беспричинная тоска?!

Нет в истории намёка  
на тоску и на печаль,  
отчего же так жестоко  
воевали за Грааль?

Для чего к заветной чаше  
совершали свой поход,  
а доспехи и палаши  
освящал святой синод?!





\*\*\*

Окон своды и балконы,  
и колонны, и портал,  
и ажурные пилоны,  
с тонкой ножкою бокал...

Деревянная обивка  
и плетёных кресел строй,  
как культурная прививка,  
как одежды древней крой...

Отдыхает глаз на шторах,  
Гобеленах, люстрах, бра –  
я за шторой слышу шорох,  
скрип гусиного пера...

Вижу призрачные дали,  
поэтический эфир...  
Сочиняет в тайной зале  
вирши древние эмир...

Он – товарищ мой по цеху,  
облекает всё в стихи,  
его мыслей слышу эхо,  
его чувствую духи,

поступь лёгкую, дыханье,  
шелест шёлка о ковры,  
и во всём – очарованье  
романтической поры.

\*\*\*

Древний быт, ковры и вазы,  
интерьеров колорит.  
Под чадрую – глаз топазы,  
люстра золотом горит...

И везде – орнамент сложный  
из цветов, колец, лучей,  
грациозных, осторожных  
и таинственных речей.

Обволакивает ленью,  
сытой томностью ночи  
и по высшему велению,  
и от отблесков свечи...

И подушки, и диваны,  
и кругом зеркальный блик,  
в них – эмиры и султаны,  
в них – Востока древний лик!



\*\*\*

В знойной дымке перспектива,  
горизонт размыт, нечёток,  
дни идут неторопливо  
в переборе старых чётков.

И в степенности имама,  
и в сверкании песка –  
отсвет древнего ислама,  
пережившего века...



\*\*\*

В толпе движенья нет почти,  
 палящий зной, и не укрыться.  
 Потока верующих нить  
 несёт их внутрь, чтоб помолиться...

Поток идёт вперёд покорный  
 сквозь анфиладу белых зал,  
 в платках, простой одежде чёрной,  
 как им обычай предписал.

Так происходит сотни лет:  
 рефреном – суры из Корана  
 на фоне неба минарет  
 и пост во время Рамадана.



\*\*\*

Высоких толстых стен защита,  
 причудливых решёток тень,  
 и пола мраморные плиты  
 хранят прохладу в жаркий день.

Сложившийся веками быт,  
 крик моздзина с минарета –  
 как уживается всё это  
 с шедеврами Захи Хадид?!

И намывают острова –  
 «Сизифов труд» и днём, и ночью –  
 точнее не найти слова!  
 Я это видела воочию.

И там, где шелестел залив,  
 где разливалась синь морская,  
 пронзает небо Бурж Халиф –  
 примета нового Дубая.

Как дань культуре мировой,  
 контрастом к древнему укладу,  
 высоток видим мы плеяду,  
 и небоскрёбов плотный строй!

Юрий КОЛТАШЁВ

# НЕ ЗАБЫТЬ АФГАНИСТАН. КАБУЛ

(эссе)

В феврале нынешнего года исполнилось 30 лет со дня вывода советских войск из Афганистана. Война в Афганистане продолжалась более девяти лет. Через неё прошли более полумиллиона советских солдат и офицеров. Из Новосибирской области было призвано около пяти тысяч человек. Среди тех, кто прошёл тропами Афганистана, был и Юрий Колташёв – военный врач, психиатр, боевой офицер. К этой дате он выпустил два музыкальных диска, а как автор и составитель – Книгу Памяти «Афганистан 1979–1989».

Юрий Колташёв – писатель, поэт, музыкант, автор-исполнитель. На его счету десять музыкальных дисков, а также документальное повествование «Афганский дневник психиатра» (книга выдержала уже три издания), повести «Убить вселенную, или На войне как на войне» и «Афганские истории» (в соавторстве с участником войны в Афганистане полковником Олегом Коляденко).

Сегодня мы предлагаем вниманию читателей отрывок из книги Юрия Колташёва «Афганский дневник психиатра».

В один из выходных дней нам удалось оформить пропуска на выход в город. Любопытство увидеть Кабул своими глазами было удовлетворено. Вместе с двумя докторами мы пешком отправились прогуляться по торговым улочкам столицы «по-гражданке», потому как пешие прогулки по городу в военной форме без специального сопровождения были, мягко говоря, не рекомендованы. Двое из моих спутников-врачей имели восточную внешность, и если с ними не разговаривать, то их можно было принять за афганцев.

Для человека, впервые попавшего на Восток и воочию увидевшего его своеобразие, было всё интересно. Через десять минут мы вышли на улицу, по обе стороны которой располагались торговые лавки. Витрины пестрели надписями на английском и арабском языках. Встречались надписи и на русском, часто с грубыми орфографическими ошибками.

Район был жутко отсталый, о канализации, водоснабжении и электричестве здесь могли только мечтать. У некоторых (зажиточных) лавочников в убогих помещениях стояли маленькие 1–2-киловаттные электростанции – венец развития цивилизации. Между некоторыми лавками были узкие проходы, ведущие в неизвестность: желания заглянуть в них не возникало. Мальчишки-зазывалы настоятельно просили зайти в лавку и посмотреть товар.

Зашли в одну из них. В нос ударил специфический запах, похожий на смесь табака и специй.



Встретили нас два молодых парня невысокого роста, оказавшихся родными братьями. Внешне они не были похожи на афганцев. Их одежда скорее напоминала европейскую – брюки, свитер и на голове какая-то шапочка с кисточкой на конце. К нашему удивлению, разговаривали они на довольно-таки понятном русском языке.

Оказалось, что это индийская лавка и всё здесь из Индии – и они сами, и основной товар. Пообщавшись, но так ничего и не купив, мы вышли на улицу. Яркий свет после тёмной лавки резанул по глазам: какое-то время пришлось постоять, чтобы адаптироваться.



Мимо нас проезжали автомобили, которые в Союзе встречались довольно редко; на улицах стало заметно больше молодёжи, что объяснялось довольно просто: мы находились недалеко от Кабульского университета. Прошедших мимо нас двух симпатичных студенток невольно долго провожали взглядом, пока те не скрылись за поворотом. На одном из перекрёстков стоял регулировщик. Жесты его были чёткими, хотя порой смешными. Водители пытались исполнить его указания, но порой было заметно, что ездят здесь так, как считают нужным.

Вдруг прямо перед нами остановился шикарный вишнёвого цвета легковой автомобиль, размера сравнимый с привычной «Волгой». Из него вышла стройная и изящная женщина в белом брючном костюме на высоченных каблуках. Небрежно хлопнув дверь, красотка зашла в какое-то административное здание. Мы были несколько удивлены и шокированы. Откуда такая вольность в полудикий мусульманской стране? Прежде удавалось видеть только «забитых», одетых в длинные тёмного цвета платья женщин с лицом, закрытым паранджой или укутанным платком. Именно такой женский контингент толпился на автобусной остановке вперемешку с мужчинами. Контраст увиденного словно отбросил в средневековье.

Подъехавший автобус добавил впечатлений: толпа стала его штурмовать. Разрисованный на какой-то индийско-азиатский манер и без капота, автобус марки «Мерседес» представлял собой экзотическое зрелище: двигатель надсадно гудел и всем своим видом словно говорил: «Плевать, как выгляжу, зато езжу». После непродолжительной возни посадка завершилась. Часть мужчин залез-

ли на крышу, несколько человек встали на задний бампер, и автобус тронулся. Позже нам неоднократно приходилось наблюдать подобную картину.

Один из моих спутников предложил посетить так называемый «советский район». По его словам, там было относительно спокойно, даже патрули редко беспокоили. Добирались недолго. Типичные пятиэтажки невольно вернули на Родину. Жилой микрорайон стоял как навязанный образец будущей счастливой жизни афганцев, выбравших социалистический путь развития.

У одного из домов мы встретили афганца, который лечился у нас в госпитале и хорошо говорившего по-русски. Он предложил зайти к нему в гости, что мы и сделали. Квартира, как и ожидали, была небольшая, но после казармы или офицерской общаги впечатление более чем приятное: у человека и животного много общего – обладание собственным углом или норой придаёт спокойствие и уверенность. Хозяин вёл себя в характерной на Востоке манере, что проявлялось во всех его жестах и поведении.

...Я давно не видел привычного туалета с белым унитазом. Сейчас это звучит смешно, но за год отрыва от благ цивилизации ощутимо. В квартире практически не было привычной для нас мебели. В одной из комнат стояла кровать, заправленная шёлковым покрывалом, на которой лежало множество одеял и подушек. В гостиной на полу большой ковёр, посередине возвышение, покрытое цветной плёнкой и заменявшее стол, только без ножек. В целом было уютно. Жена хозяина приготовила чай и сладости, но за стол не пошла. Поболтав за пиалой чая на свободные темы, мы поблагодарили хозяина и продолжили прогулку.

Вернулись поздно, уже начинало смеркаться. Впечатлений было море, а сил практически не осталось.

Через пару дней в госпитале встретил своего однокашника по учёбе на военном факультете в Томске, который был советником у афганцев. С его помощью мне удалось ещё несколько раз свободно погулять по Кабулу, что было больше, чем достаточно: внешне однообразная и примитивная жизнь афганцев интереса особого уже не представляла – более традиционно принятого они не покажут.

Гораздо интереснее было общаться с советниками и их подопечными. Интересные впечатления остались и после посещения района советского посольства, представлявшего собой огромную территорию, огороженную по периметру высоким забором.

Месяц пребывания в Кабуле пролетел, как один день. Даже успел привыкнуть к молебнам муллы, раздававшимся каждое утро с минарета и многократно усиленным громкоговорителем...

Меня снова ждал Шинданд. Чтобы без толку не болтаться на кабульской пересылке, искал



возможность покинуть госпиталь в день вылета. На вылетавший в моём направлении ближайший борт не попал, так как не смог связаться с офицером, который обещал помочь мне с вылетом...

Решив больше не испытывать судьбу, отправился на пересылку, откуда на следующий день вылетел в Шинданд...



# Наши юбиляры



**Директору  
ДНК им. Т. Д. Заволокина  
А. В. Романову 50 лет!**

**Уважаемый  
Александр Васильевич!**

От всего многонационального сообщества города Новосибирска примите самые искренние поздравления с юбилеем!

Под Вашим руководством ДНК Заволокина стал настоящим Домом – уютным, красивым, удобным и ярким для организации и проведения национальных и межнациональных мероприятий. Вы – душа и рачительный хозяин этого Дома.

Желаем Вам здоровья, неиссякаемой творческой энергии, мира и благополучия Вам, Вашему коллективу и Вашим близким!

С огромным уважением,  
Ассоциация национально-культурных  
автономий и организаций  
«Содружество»,  
управление общественных связей  
мэрии города Новосибирска



**Председатель Национально-культурной  
автономии белорусов Новосибирской области  
Санцевич Надежда Александровна**

**Дорогая  
Надежда Александровна!**

Сердечно поздравляем Вас с юбилеем!

Ваша общественная работа, заинтересованное участие в развитии межнациональных отношений, сохранении белорусской культуры, укреплении и развитии побратимских связей с Минском вызывает огромное уважение!

Желаем Вам здоровья, счастья, успехов во всех Ваших начинаниях и проектах, интересных встреч, путешествий, общения.

Координационный Совет  
Ассоциации «Содружество»,  
управление общественных связей  
мэрии города Новосибирска